

# FÜGGETLEN UJSÁG

**ELŐFIZETÉSI ÁRAK:** EGÉSZ ÉVRE 36, FÉLÉVRE 18, NEGYEDÉVRE 9, EGYHÓRA 3 FENEGŐ. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKÖZNAP 12 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR. KÜLFÖLDRE A KÉTSZERES. — MEGJELNIK HETFO KIVÉTELÉVEL MINDEN NAP. KIADÓ: A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**FARKAS LAJOS.**

SZERKESZTŐSÉG: NAPFAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM: 10-20. ÉJJELE: FERENCJÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 575

## Magyar bűnök

Irtá: BENCZE ISTVÁN.

Minden nagy ünnepegy-egy mérföldkő az ember életében, amelyen megállunk áhitattal elgondolkozni hétköznapi életünkkel magasabb kérdéseken. Nincsen olyan baj szerencsétlen hazánkban, amit manapság ne a trianoni békének szoktak volna tulajdonítani. Bármilyen hibáról, nyomorúságról esik szó, könnyű és kényelmes a megfejtése: az oka mindennek Trianon.

Szakítsuk szét már egyszer az önállatás rózsaszínű fátyolát, nézzük meg fátyol nélkül magunkat minden rutságunkban: Trianon oka sok mindennek, de maga is következménye bűneinknek. Ne keressük a hibát kívül a gonosz szomszédokban, a haladatlan Európában, a zsidóban, a kapitalistában, a proletárban, az arisztokratában, az egész világban. A hiba sohasem rajtunk kívül van, hanem mindig bennünk, mindnyájunkban magyarokban.

Legfőbb bűnünk az önállatás, mondhatjuk bátran öncsalásnak is. Az 1867-től 1914-ig eltelt békességes félszázad alatt nem győztük csodálni az alkotó munkát, amelyet végeztünk és fölölegnek tartottuk megerőltetni magunkat újabb alkotásokra. Harmincemillió magyarról ábrándoztunk. Amikor a mélység nyílt meg a lábunk alatt, biztonságban álmodtunk hatalomról és dicsőségről, ahelyett hogy kicsiny létünket igyekeztünk volna megmenteni. Azt reméltük, hogy a haza határai között mindenki magyarrá válik, sok-sok millió új magyar kellett volna nekünk, mikor a már meglevő magyar véreink százezrével vették a kezükbe a koldusbotot és vándoroltak ki Amerikába.

A gyöngék mackacságával játszottuk örökké a bujósokát a valósággal, irtóztunk annak arcába nézni, elrejtőztünk színes illúziók mögé. 1848 előtt amikor a Habsburg-hatalom, illetve az európai reakció még tulerős volt, a szélvész gyorsaságával és elsőpr erejével rohantunk a forradalomba, viszont 1914-18-ban, amikor az egész világ előtt kétségtelen volt már a monarchia összeomlása, mi tartottunk ki a bukóféltben levő dinasztia mellett a legönfeláldozóbban. A csehek ügyesen kihasználták a birodalom romlását, mi pedig legfőbb bűnösök gyanánt állottunk a világ előtt és az ellenség négy borzasztó év alatt összegyűlt elkeseredése a mi eleven testünkbe mart Ausztriát dédelgette a győztes antant, a mi számunkra nem juott még emberség, egy kis szánalom sem.

Az örök rebellis, a magyar ugy állott a világ előtt, mint a Habsburg-zsarnokság utolsó támasza. És mi könnyűületet reméltünk attól a világtól, amely így látott bennünket!

Csodálatos, csodálatos. 1848-49-ben szét akartuk robbantani a Habsburgok birodalmát, husz év múlva már az idősebb Andrassy Gyula zsenije akadályozza meg, hogy Ausztria föderatív állammá ne hulljék szét egy újabb emberöltő múltán a magyar függetlenség törekvés megint annyira erősödik, hogy Tisza István vaskeze biria csak összetartani a monarchiát.

A habsburgellenes irány 1867 után erősödött annyira, hogy egyesíteni tudta volna az egész nemzetet s ez a körülmény az elhibázott nemzetiségi politikával együtt lehetetlenné tette, hogy Magyarország egységesen felszabaduljon az idegen elnyomatás alól, mint az akkor megszülető országok és népek. A magyar függetlenségi törekvés nem

volt elég erős, hogy nemzetünk szabadságvágyáról meggyőzze a világot, de elég erős volt ahhoz, hogy a rozoga monarchiát gyöngítse. Mikor a legfőbb szükség lett volna az egységre, közeledett a világháború, a nagy katasztrófa: mi akkor cívakodtunk a legvigabban, mint az már ősi szokásunk, hiszen így tettünk a tatárjárás és a mohácsi vész előtt is.

Őseink bűneiért is bünhődünk. Lehet vitakozni rajta, hogy igazságos-e a fiak és unokák bünhődése az elődök büne miatt. Lehet, hogy nem igazságos, de igaz.

Már a mohácsi vész a szociális belső villongások: a parasztirtás, a jobbágy égrekiáltó elnyomatásának, a fő- és köznemesség viszályának következménye. A parasztirtó Zápolya felismerte a Habsburgok gyöngeségét és a török növekedésben levő óriási erejét s e rokonfajú hódító néphez akarta kötni nemzetünk sorsát, nyilván addig, amíg a török az erős. A tót királynak esufolt Zápolya azon véleményen volt, hogy hódoljon meg Magyarország a török előtt, mert az a meghódolt, hübéres tartományokat nem pusztította. Ha Zápolya terve sikerül, a török a magyart megkiméli, mint megkimélte a szerbet, a román és tovább ment volna pusztítani Ausztriát és a Német-birodalmat. A főnemesség habsburgbarát politikája győzött és nemzetünk két századon át védte testével a Habsburg-birtokokat és a török százezrével is hurcolta rabságra a magyart. Két világhatalom viaskodásának színhelye lett, az állandó harcét borzasztó sorsa jutott Magyarországnak, mivel a köznemesség a „tót” Zápolyát emelte királlyá, akit a náluk származásra kisebb, a gögös főurak nem akartak királynak megtűni maguk felett.

Ahelyett hogy a törökhöz esatlakoztunk volna s mikor annak gyöngülése elkövetkezett, német segítséggel kivittuk volna szabadságunkat; két fronton harcoltunk és véreztünk egyszerre, török és német ellen. A sok harc alatt megfogytakozott magyarság pótlására az uralkodóház sietve telepített be idegeneket s ezzel a nemzetiségek addig is nagy száma még inkább megnőtt s elmagyarosításukat a magyarelles, nemzetiségeknek kedvező bécsi politika megakadályozta. Így visz a történelem utja egyenes vonalban Mohácstól Trianonig.

1867 után a nemzetnek módjában lett volna kísérletet tenni a nemzetiségi kérdés megoldására; vagy kiméletlen, erőszakos beolvasszással, vagy a teljes egyenjogúság, szelidség politikájával. Vagy megsemmisíteni, vagy megnyerni a nemzetiségeket. A valóságban egy harmadik módot választottunk: apró rendszabályokkal magunk ellen dihihtettük őket, sem be nem olvastottuk, sem meg nem nyertük... Nem rossz volt a nemzetiségi politikánk, hanem egváltalán nem volt semilyen. Ez volt a legkényelmesebb.

A világháborút megelőző évtizedekben mindenki sejtette, a beavatottak pedig biztosan tudták, hogy nem sokára jönni fog a nagy leszámolás: mérsem készültünk fel. Nagyszabású gazdaság-szociál-, nemzetiségi politika kellett volna s a kormányok és az országgyűlés legfőbb gondja volt elkészíteni a büntető perrrendtartás novelláját vagy az új sajtótörvényt, mert a régi már nem volt elég szigorú... Igaz: véderőtörvény is készült, de a katonai erő fokozása nem egyedüli, egvmagában nem kielégítő háborus készütség, gazdasági

és morális erőkészlet nélkül még sohasem volt tartós győzelem. Az összes háboruban részes országok között, Oroszországot sem véve ki, a Habsburg-monarchia ment a legrosszabb esélyekkel a háborunak. Akaratunk ellenére belekényszerítettek bennünket a háborúba? Tudtuk előre, hogy így lesz. A legfontosabb kérdéseket ugysem lehetett volna megoldani? Legalább meg kellett volna kísérlni.

Az 1918-as összeomlás idején semmi jót sem várhattunk attól a magyar tömegetől, amelynek sejtelve sem volt róla, hogy mit jelent az ország feldarabolgatása, hogy azzal hallatlan nyomorúság és gyalázat szakad reánk. A magyar vidék elhanyagolása, teljes politikai iskolázatlansága borzasztó következménnyel járt: az egész országban mindig annak kellett történnie, amit Budapestről parancsoltak. A nemzet kilenczted részének nem volt önálló véleménye a legfontosabb kérdésekben sem. 1918 őszén Budapest forradalmat és népköztársaságot diktált az országnak. Ugy lett, 1919 tavaszán szovjetköztársaságot. Ez is megtörtént. Még

ugyanabban az évben fehér ellenforradalmat. Nem volt ellenmondás.

Es senki nem rémul el tőle, talán észre sem veszi, hogy az önállóság e teljes hiánya, e minden-mindegy filozófia mögött milyen éhletetlenség, gyöngegeség rejtőzik! Ezt az éhletet gyökerében megtámadó nemzetbetegséget csak az eddigi politikai módszerekkel való szakítás gyógyíthatja meg.

Közéletünk utolsó tíz éve sem mutat vigasztaló képet. Tervszerű, előrelátó gazdaságpolitikának kevés nyoma. Semmi vagy majdnem semmi nem történik a nemzet nagy értékét képező paraszt anyagi és igen kevés szellemi megerősítése érdekében. A legtagabb lelkiismeret mellett sem állhatjuk, hogy minden lehető elkövetünk nemzeti létünk szilárd megalapozására. Pedig emberi bölcsesség előre nem tudhatja hogy sok időnk van-e még, míg jönni fognak újabb viharok.

A bűnök takargatása, szépitése gyöngegesre vall. Magunkbaszállás, bűneink beismerése egyedül méltó egy erős, életrevaló nemzethez, az lehet csupán a megigazulás s ezzel a szebb jövő útja.

## Egyenként bírálják el a városi földhasznóbérlők helyzetét

A Debreceni Független Ujság többször megirta már, hogy a városi földhasznóbérlők nehéz helyzetükre való hivatkozással segítséget, illetve könnyítést kértek Debrecen városától. A tárgyalások folyamán többféle megoldási módra gondoltak s végül is abban maradtak, hogy minden egyes esetet külön bírálják el a segítés mértéke tekintetében.

Dr. Veress Géza gazdasági tanácsnok a városi tanács szombati ülésén bejelentette dr. Vá-

sáry István polgármesternek, hogy a földhasznóbérlők ügyében kiküldött ad hoc bizottság minden tekintetben meg kívánja vizsgálni a városi hasznóbérlők anyagi helyzetét, elsősorban aktíváikra és passzíváikra való tekintettel, tehát tisztában akar lenni a vagyoni mérlegeikkel. Ezeknek az ismeretében bírálják el aztán egyenként, hogy melyik hasznóbérlőnek milyen mértékű hasznóbérlésállítást, vagy más természetű könnyítést javasol a kiküldött bizottság.

## A földművesosztálynak szakítani kell a régi termelési rendszerrel és át kell térni olyan östermelési ágak kultiválására, amiket a megváltozott igényű fogyasztótábor követel

### Hogyan lehetne segíteni a magyar agrárváltságon — Reflexiók a Debreceni Független Ujság egyik vezércikkéhez

Ez a néhány sor nem akar több lenni egy egyszerű reflexiónál. Tehát nem támadás és nem kritika, hanem csupán hozzászólás egy gyökerében helyes elgondolás más irányú megvilágításához.

Bencze István tollából a Debreceni Független Ujságban „A gazdasági kibontakozás útja” címen néhány nappal ezelőtt megjelent cikk a mai, a megváltó gazdasági ideát kereső nehéz viszonyok között különösen alkalmas arra, hogy megfontolás tárgyává tétessék, hogy

**melyik az az erőforrás, amely alkalmas volna arra, hogy gazdasági létünk mai haladásába új életet vigyen.**

A termelés tényezői közül ma csak egy kincsünk maradt és ez a föld és mindaz, ami a földdel kapcsolatos. Ezt kell tehát megtennünk gazdaság-politikai életünk tengelyévé és

**elsősorban a föld és termékeinek megfelelő hasznosítása és ezáltal a társadalomnak gazdaságilag is alapját képező östermelő osztály bevételeinek a stabilizálása képeznek az első és legfontosabb feladatokat.**

De a dolog talán mégsem olyan egy-

szerű, mint azt Bencze István látja. A Németország felé a közelmúltban megtett, az ipari utóállamokkal szemben a cikkirő óhajta színt a jövőben megteendő barátságos lépések értékéhez és eredményéhez teljesen rajtunk és mindenkor kormányzat hibáján kívül álló okokból is sok szó fér.

Abban a gazdasági elzárkózásban ugyanis, mely éppen Ausztria és Csehország részéről tapasztalható, hibás mindenekelőtt a nemzetek gazdasági egymásrautaltságával kapcsolatosan a világháboruban a nemzetközi gazdasági érintkezés megszüntével támadt az a szomorú és ferde tapasztalat, hogy újabb ellenségeskedés kitörése esetére a háboruban érzett nélkülölözések preventív kiküszöböléséért minden nemzetnek a szükséglet tárgyait képező cikkekkal saját magát el kell tudnia látni.

Ezért az alkalmas termelési hely elve háttérbe szorult és ipari államok mezőgazdaságot, mezőgazdasági államok pedig különböző iparokat kezdtek forszirozni. Amíg a Nemzetek Szövetsége a győztes államok negédes bábszínháza, amíg az általános le-

**Látta már karácsonyi kirakatait KONTSEK divatruházának?**

szerelés csupán türelmes paktumpapírok aláírása, addig nem lehet azt várni, hogy a kölcsönös egymásrautaltság gondolata nyissa meg a határok kapuit a gazdasági egyetértés előtt. Ez az oka annak, hogy

**az ipari utódállamokban a földművespártok tulsulyra jutottak.**

Nem olyan egyszerű tehát annak a tételnek a felállítását, hogy ha mi ipari terméket vásárolunk, akkor tőlünk feltétlenül meg kell vásárolni az ipari utódállamoknak a mi mezőgazdasági termékeinket.

Nem kell itt részletesebben oly köztudomású érvekre kitérni, melyek a versenyző áruk egyöntetűségére, márkázottságára, a versenyző államok terménykereskedelmének nagyobb megszervezettségére és óriási tökérejeire vonatkoznak és amelyek ezután is lehetővé fogják tenni a külföldi piacoknak erős dumpínggel való megtartani akarását. Ehelyett csak szintén egyetlen köztudomású tényre hivatkozunk, mely az agrárblokk-törekvéseket éppen eredményezte: a mezőgazdaság világvásárgára. Es ennek a kérdésnek a magva a fogyasztó tömegek igényeinek mennyiségi és minőségi megváltozása. Okát találja ez az általános elszegényedésben, mely a legkisebb értékű, tehát a legkönnyebben megszerezhető cikket keresi, de okát találja abban is, hogy

a gabonaművek elveszítették azt a fontos szerepüket, melyeket az emberiség táplálásánál játszottak. He-lyükbe a háborúk által kitermelt, ujjonnan felfedezett tápértékeket tartalmazó fogyasztási cikkek léptek, melyek a mezőgazdasági államok östermelőit új és nehéz feladatok elé állítják.

Természetes, hogy így mindenki figyelme a földműves osztály felé fordul és örömmel kell megállapítani, hogy a földművesosztály tudatában van a végződő nehéz munka életbevágóan nagy jelentőségének. Csupán azt kell megszívlelnie, hogy

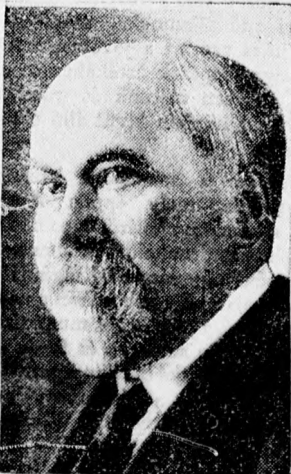
**mást kell termelnie, mint amit eddig termelt és azt kell termelnie, amit a változott igényű fogyasztók kérnek tőle.**

Fel kell tehát hagynia azon cikkek termelésével, melyet a kedvező termelési körülményeinél és nagyobb kereskedelmi megszervezettségénél fogva a világpiacot diktáló Amerika termel és

**át kell térnie oly östermelési rendszerekre, melyet földje, természeti viszonyai és az utódállamokhoz viszonyítva minden más agrárállamnál kedvezőbb, mert központi fekvése is lehetővé tesz, viszont úgy a belföldi, mint a külföldi fogyasztók tömege egyenesen vár.**

A részletes tervek kidolgozása a szakértők feladata. A magunk részéről csak beszédes tényekre kívánunk reámutatni, például arra, hogy

mi agrárjellegünk dacára kaliforniai almát fogyasztunk, holott a mi almánk nemcsak jobb és zamatosabb, hanem okszerűen termelve és meg-



A nagybeteg Poincaré legutolsó fényképe.



Egy lezuhant megfigyelő repülőgép romjai. A repülőgép Königsbergnél 7000 méter magasságból zuhant le. A megfigyelő és a pilóta azonnal szörnyet haltak.

**felelő szervezethez forgalomba hozva valószínűleg olcsóbb is;**

vagy pedig arra, hogy míg évek borszőllőtermése teljesen értékesíthetetlen, azalatt — az ideai év eredményét tekintve — 1 hold jól kezelt csemegezőllő tulajdonosa bővebben aratott, mint a buzának termés- és árrekordok idejében működött termelője. És földművelésünkkel kapcsolatosan rá kell mutatnunk az intenzív állattenyésztés szükségességére, végül az agráripari termékek természetének előnyeire is.

Arra az elsősorban kínáló ellenvetésre, hogy ezen átszervezéshez tüke, fokozott szakértelem és a földműves osztálynak a konzervatívizmusról való lemondása kell, csak azt mondhatjuk, hogy

**minden kezdet nehéz, de a „muszáj” sok mindenre képes.**

Már pedig, hogy itt egy létkérdést jelentő muszájjal kell szembenéznünk, az — úgy hiszem — mindnyájunk előtt kétségtelen, mert ma már nincs Csonkamagyarországnak talán egy oly lakosa, aki ne hallotta volna, vagy ne hallaná messziről a végrehajtott dobjának pergését. Ez a muszáj fogja lehetővé tenni azt is, hogy azok a szubvenciók, amelyek eddig életképtelen iparágakba igyekeztek reménytelenül lelket önteni, ezuttal folyásuk irányát az östermelés felé vegyék és azok a tőkék, amelyek eddig termelési, hízalási stb. hitelek alakjában nyújtattak, most szigorúan meghatározott és körülírt céltal álljanak az új termelési rendszerek szolgálatába.

A szakértelemről gondoskodjanak a

mezőgazdasági kamarák és gazdasági akadémiák. A szakértelemnek a legszegényebb földművesosztályhoz való eljuttatására pedig rendelkezésre állanak a közismert amerikai rendszerek: vándoroktatók és az érdekképviseleteknek főleg gyakorlatilag tevékeny tisztviselői.

Mindezen politikai intézkedéseket pedig bűn volna a mezőgazdaság emancipációjának tekinteni. Ez csupán arra alkalmas, hogy egy szegény ország termelési ágak szerinti osztott lakossága, ezen osztottságát egymással szemben ki is élezze.

**Még fel sem szabad merülnie annak a gondolatnak, hogy azt a többletet, amellyel az egyik foglalkozási réteg gyarapodnék, a másik veszti el,**

hanem mindenkit át kell hatnia annak a gondolatnak, hogy életképes termelési ágak fejlesztése és fentartása, költséges és mesterkélty luxusiparok letörése ma, amikor minden kiadott garasnak a kellő rendeltetési helyre kell találnia, a nemzet lét-fentartási ösztöne által diktált parancsoló szükségesség.

**Burg Izsó**

modern fényképészeti műterem  
**Szent Anna u. 5. sz.**  
a legkényesebb igényeket is kielégíti.

**Monisméltódott a Fekete Völegények felejthetetlen sikere!**

**P. Gulácsy Irén új regényének a**

**PAX VOBIS**

első kiadása néhány nap alatt teljesen elfogyott!

**Gulácsy Irén: PAX VOBIS**

című regényében keltette életre a kuruc szabadságharc nagy korát, a fejedelem és I. József császár tragédiáját. — A regény három hatalmas kötetben jelent meg, finom pehelypapíron, gondos nyomtatásban, elegáns kiállításban.

Fűzve ————— 15 pengő  
Egészvászonkötésben, három kötetben ————— 24 pengő  
Bőrökötésben, selyem nyomópapíron, egy hatalmas kötetben — 24 pengő

Beszerezhető 5 pengős havi részletfizetésre a

**HEGEDÜS és SÁNDOR** Irodalmi és Nyomdai R. T. könyvkereskedésében PIAC, UCCA 34. SZ.

**A Debreceni Független Ujságot példányonként vásárló**

**25 szelvény és 1 pengő**

ellenében egy hónapig használhatja  
**A Debreceni Független Ujság**  
**KÖLCSÖNKÖNYVTÁRAT**

294

számu szelvény

Talán éppen ezt a szükség okozta kemény szoritást érzi Bencze István akkor, amikor mezőgazdaság-ellenes politikai kurzust emlit, holott

**a mezőgazdaság szomorú helyzete inkább a kormányzat tétlenségének, mint aktiv ténykedésének tudható be.**

Mivel pedig a dolog így áll, a földművesosztálynak kell saját magán segíteni akarania és ezen törekvéseit az akaratát respektáló kormányzatnak a maga teljes politikai súlyával tudomására hozni. Hogy mely irányban haladhatnak ezek a törekvések, azt fentiekben láttuk.

Gutfreund Sándor.

**Ezüstlakodalom**

Szép családi ünnepély folyt le e hó 25-én, karácsony első napján este városunk egyik közfőszéltében álló polgárának: Bartha István ref. presbiter, utépítési vállalkozó s a Debreceni Fekereskedők Egyesülete elnökének Ispótló ucca 3. szám alatti házában.

Az áldozatkészségéről és nagy szívósságáról általánosan ismert polgár és felesége: Szabó Eszter, ekkor ünnepelték házasságuk 25. évfordulóját, rokonaik, ismerőseik és tisztelőik körében, meleg, bensőséges ünnepséggel.

Az esteli órákban a Kossuth dalkör Bartha István névnapja alkalmából szerenádót adott, ami még jobban emelte a kettős ünnepély barátságos hangulatát s magyaros közvetlenségét.

A református egyház részéről Molnár Ferenc ispotályi lelkipásztor vett részt az ünnepélyen s intézett a jubiláns házaspárhoz a nap jelentőségét méltató beszédet, kérve reájuk továbbra is a jó Isten áldását s egy Újszövetségi Szentírást nyujtva át nekik, mint az egyház ajándékát.

A szép családi ünnepély a legjobb hangulatban a hajnali órákban ért véget.

**Vallásos estély az Ispótlói templomban**

A hit eredete. — A kátémagyarázatot Szabó Géza segédlelkész tartja.

Az esztendő utolsó vasárnapjának délutánjára szintén egy igen szép igazsága jutott az örökéletű Heidelbergi Kátének, nevezetesen a hit eredete. Amikor ennek a lehangoló, sok fájdalommal és nehéz megpróbáltatásokkal teljes esztendőnek rövidke folyama beleömleni készül a mulandóság nagy tengerébe és zavaros habjaival amnyi edes reménységnek hervadt leveleit és virágait sodorja magával, nagyon alkalomszerű lesz felmutatni a hit fenségesen hőmpölygő folyamának azokat a láthatatlan hajszálereit, amelyekből ez életünket megtartó, reményeinket valóra váltó, hányatnánk megédesítő és örömlünket megszentelő mennyei erő felbuzog.

Ennek a szép tárgynak előadója Szabó Géza segédlelkész lesz, kiről köztudomás, hogy nemcsak jó énekes, hanem kiváló előadó is. Szavallattal Bárdy Ferenc hittanhangató működik közre, aki Béry Gyulának „A hit” című igen szép költeményét fogja előadni. A kiváló hangu Gombos Erzsébet egy szép éneket fog énekelni Dávid Margit orgonakíséretével. Az előimádságot Felker János lelkész, az utóimádságot pedig Szabó Gyula segédlelkész mondja.

Az estély részletes programja a következő: 1. Kezdő ének; 2. dicséret; 3. Főének; 132. dicséret; 1. és 2. verse; 3. Kátét olvas és imádkozik; Felker János lelkész; 4. Közének; 31. dicséret; 5. Kátét magyaráz és uri imát mond; Szabó Géza segédlelkész; 6. Közének; 132. dicséret; 3. verse; 7. Béry Gyula: „A hit...”; Szavallat; Bárdy Ferenc hittanhangató; 8. Énekel Gombos Erzsébet, orgonán kíséri Dávid Margit; 9. Imádkozik; Szabó Gyula segédlelkész; 10. Záróének; 132. dicséret; 4. verse.

**LEJÓBB HIRDETÉSI ORGANUM**  
**DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG**

**Magántisztviselők bálja február 7-én a Bikában.**

## A cseh behozatali engedélyek úrlapjai a kereskedelmi és iparkamaránál kaphatók

A Csehszlovákia és Magyarország között beállott szerződésen kívüli állapot maga után vont a pénzügyminiszter ama rendeleteinek az életbelépését, amely szerint amaz országokból, így Csehszlovákiából is, amely országokkal kereskedelmi szerződésünk nincsen,

csak oly árukat lehet behozni, amely árukra néve az importőr cég behozatali engedélyt nyert.

A kereskedelmiügyi miniszter 157.100/1930. számú rendelete értelmében az ügyfelek a behozatali engedély megadása iránti kérelmüket az e célból rendszeresített úrlapok felhasználásával kötelesek előterjeszteni. Az úrlapok a kereskedelmi és iparkamaránál beszerezhetők. A felek a kérelmeket közvetlenül is előterjeszthetik, vagy az illetékes kereskedelmi és iparkamara útján. Az úrlap ára darabonként 16 fillér. Az úrlapot az úrlaphoz csatolt tudnivalókban foglalt részletes utasítások szerint kell kitölteni.

Az alispán a vizsgálat folyamán most Tóth Albert hajdusovátai főjegyzőt, Nagy Lajos főbíró, valamint a község pénztárnokát és ellenőreit állásáról felfüggesztette és elrendelte ellenük a fegyelmit megelőző vizsgálatot, amelynek lefolytatásával Nábráczky Béla főjegyzőt bízta meg. A főjegyző már meg is kezdte az ügy tanulmányozását és rövidesen jelentést tesz az alispánnak a vizsgálat eredményéről. Akkor aztán Rásó István alispán személyesen kiszáll Hajdusovátára és megvizsgálja a község adminisztrációját.

**Feltétlenül jól vásárol KONTSEK divatruházában.**

## Folyik a vizsgálat a hajdusovátai sikasztás ügyében

Országosan feltűnést keltett az a nagyarányú sikasztás, amit Juhász László hajdusovátai jegyző követett el azáltal, hogy a beszedett adókat a saját céljára fordította s ezenkívül, mint az egyik műtrágyagyár megbízottja is súlyos károkat okozott Hajdusovát lakosságának.

Amikor a sikasztásra rájöttek, Juhász László öngyilkos lett, Rásó István alispán pedig elrendelte a vizsgálatot, mert felmerült az a gyanu, hogy Juhász László csak úgy követte el a nagyszabású visszaéléseket, mert az ellenőrzés nem volt megfelelő.

## Még néhány szó a polgári Tiszahidről

Írta: Dékány István bankigazgató

Amint erről e lap hasábjain már korábban beszámoltam, a polgári Tiszahid létesítése érdekében új, nagyszabású mozgalom indult meg. E nagyméretű megmozdulásnak volt a következménye, hogy e hó közepén a kereskedelmi miniszter ur előtt az érdekeltek vidékek népes és tekintélyes küldöttsége jelent meg, felkérve a miniszter urat, hogy e régóta vajdó kérdésben tegyen végre megnyugtató és konkrét kijelentést azokról az intézkedésekről, amelyeket e hid létesítése érdekében a legközelebbi jövőben tenni szándékozik.

Amiket a küldöttség szónoka — sok száz ezer ember nevében — a kereskedelmi miniszter urnak elmondott, oly meggyőző erejű érvek voltak, annyira gasztikus tömörséggel ölelték fel a magyar gazdasági élet vitális érdekeit, hogy minden előzetes tanulmány és helyi terep-ismeret nélkül is lehetetlen volt a miniszter urnak fel nem ismernie e kérdés országos jelentőségét. A miniszter ur válaszában honorálta is a komoly érvek értékét, amikor leszögezte, hogy e hid megépítése a kereskedelmi kormányzat megvalósításra váró legközelebbi programjában benne szerepel és nem becsüljük le azt az ígértét sem, hogy miután jelenleg a kereskedelmi tárca keretében anyagi fedezetről gondoskodni nem tud, a hid megépítésének aktualitását az állami beruházási költsön felvételének időpontjára jelölte meg.

Elkerülte azonban a miniszter ur válaszában precíz és világos feleletet adni arra a legfontosabb kérdésre, hogy az új Tiszahid Polgár község mellett fog megépülni,

pedig úgy a küldöttség szónoka, mint Debrecen város polgármesterhelyettese előadások központjába állították a hid elhelyezésének egyetlen helyes lehetőségét: a polgári megoldást. A küldöttség tekintélyes tagjainak erre irányuló sürgető kérésére és ismételtén térképpel igazolt érveikre a miniszter ur kény-

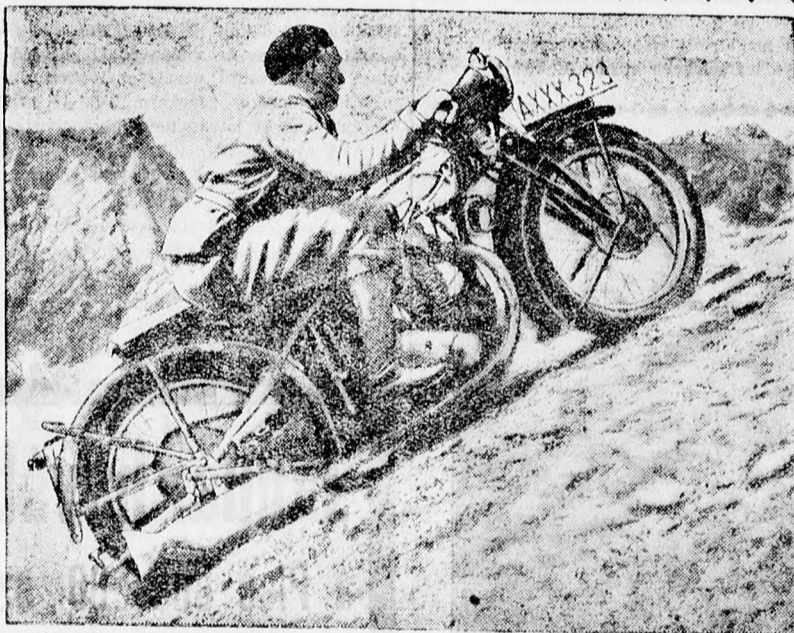
telen volt e tekintetben is állásfoglalását megismertetni, bár amelyet, hogy világosan és félreérthetetlenül leszögezte volna a kormány álláspontját a polgári megoldás mellett, megelégedett annak hangsúlyos megállapításával, hogy

az új hid elhelyezésénél — minden más mellékkörülmény figyelmen kívül hagyásával — csak az az egy szempont lesz irányadó, hogy a hid azon a helyen épüljön fel, amely Debrecen és Miskolc városok között a legegyszerűbb és legrövidebb összeköttetést teszi lehetővé.

Nemcsak a küldöttség jelen volt tagjai, hanem az érdekeltek vidékek közönsége is osztatlan örömmel veszi tudomásul e miniszteri kijelentést, mert kétségtelen, hogy ezzel a polgári megoldás eldöntöttnek tekinthető, miután nem vitatható, hogy e két várost Polgár érintésével a legegyszerűbb és legrövidebb utvonal köti össze.

Függetlenül azonban attól, hogy a hid megépítésére a pénzügyi fedezet mikor konstruálható meg, fontos volna addig is, hogy illetékes helyről megfelelő és hivatalos formában is publikáltassék, hogy a kereskedelmi kormány a Tiszahid megépítését Polgár mellett elhatározta, ezzel elzárva minden más irányú törekvés útját. Itt lenne az ideje annak, hogy a Tiszahidről hivatalosan is, mint polgári Tiszahidről essék már szó és ha ez így közudatá válnék, bizonyára meghoznák a megnyugtató kiegyenlítődséget azoknak az érdekelteknek, amelyek ma megkérdés és várossokat ellentétes állásfoglalásra bírnak. Ezzel a hid megépítését sürgetők táborába új erőforrásokat nyerne az egyedül lényeges és fontos célkitűzéshez a polgári Tiszahid tervének melletti megvalósításához!

A hely kérdésének végleges beállítása új kézzelfogható és közeli eredményeket is jelenthetne, mert csak kis jó akarat és az ügy iránt való érdeklődés elegendő lenne ahhoz, hogy ebben az esetben a kereskedelmi miniszter ur tárcájának keretében megteremtén azt az 1—200 ezer pengős fedezetet, amely az előzetes földmunkálatok megkezdésének elrendeléséhez szükséges. Ezzel az intézkedéssel felbecsülhetetlen morális értékű szociális misztiót is teljesítené a miniszter ur.



Magassági világrekord motorbiciklin. Sartorius Herbert motorbiciklin ment föl egy 2700 méter magas hegy tetejére.

## Tüzifa, szén és koks

legjobb minőségben, legolcsóbb áronok úgy vágotttételben, mint felaprózva, házhoz szállítva

Faforgalmi Részvénytársaságnál  
Telefon 156 és 613. sz. (Aranybályegyet ragaszt) Salétrom ucca 5. szám.

## Kontyalá való bor

(természetes édes)

ÜNNEPI ALKALMAKON KEDVELT NEMES ITAL.

Kihordásra egy liter 96 fillér

az ANGOL KIRALYNO SZÁLLÓ PINCÉJÉBOL.

Németh Nándor.

## HAAS LIPÓT

Ferenc József ut 58.

Telefon 9-63.

- Spárga futószőnyeg mtr. P 1.60
  - Boule futó, tartós " " 4.—
  - Padlólinoleum, 67 " " 3.80
  - cm., Ia. . . . . " " 3.80
  - Viaszosvászon, Ia. min. 78 cm. . . . . " " 4.20
  - Függöny 2 szárny, 1 draperia, 1 ablak . . . . . 7.50
  - Mokett asztalterítő . . . . . 21.—
  - Mokett sezlontakaró . . . . . 40.—
  - Falvédő szép mintákkal " 6.—
  - Jutaszőnyeg Ia, 200/300 cm. . . . . 38.—
  - Plüsch nagy szőnyeg, 200/300 cm. . . . . 88.—
  - Velour ágyelő . . . . . 8.—
  - Mokett dupla ágyterítő, 200/300, gyönyörű mintákban . . . . . 78.—
- Argaman és gyapju szőnyegek, linoleumok leszállított árban.

## LINOLEUM

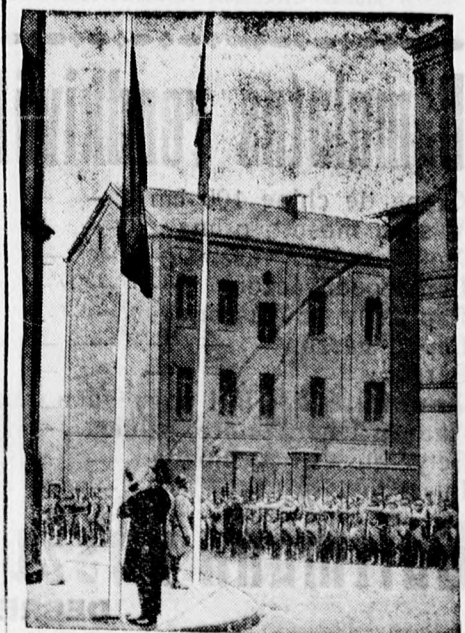
e vidék murkánéküli földmunkásainak ezreit juttathatná már a kora tavasszal munkához és kenyérhez.

Mindent szükséges e mozgalom margójára feljegyezni, mert ha a hid megépítéséről csak az államkölcsön felvétele alkalmával lehet is beszélni, van itt elintézni való addig is, olyan elintézni való, amelynek aktualitása: a máé!

## A Zenekedvelők Köre januári hangversenyei

Hubermann után öt heti szünetet tart a Zenekedvelők Köre és január 9-én rendező következő hangversenyét, amely a maga nemében ismét kimagaslónak ígérkezik. Ez a legtisztább kamaramuzsika híveinek lesz ünnepe: a drezdai vonósnégyes jön Debrecenbe és ugyanezen estén lép fel ismét Hermann Schey, a világhírű német baritonista, aki Európa fővárosainak hovatovább épeleddelgetett kedvence lesz, mint Bender Paul. A drezdai vonósnégyes kvalitásai sem ismeretlenek Debrecen zenebarátai előtt, hiszen tavaly a zeneiskola termében mutatkozott be ez a kiváló kamaramuzsikus társaság Debrecen elíténe és ez a bemutatkozás az őszinte siker hangulatában folyt le. Mindenkinek még élénk emlékezetében él az a magasszínű műsor, amelyet a drezdaiak adtak. Ezidei műsoruk ha ugyan még magasabb fokozatot el lehet képzelni, még a tavalyit is felül fogja mulni.

Januárban jönnek a Doni Kozákok is, őket sem kell bemutatni a debreceni közönségnek, amely nagyon hamar kegyeibe fogadta ezt a páratlanul fevel: zett, sajátos kulturával átitott énekkart. Míg az előbbi hangversenyeket (Drezdaiak és Schey) bérletben kapták a Zenekedvelők Köre tagjai, a doni kozákok



Az utolsó francia csapatok kivonása a Saar-vidékről. — Bevonják a francia lobogót.

## FOGALOM

a közönség körében az a tisztaság, rend és előzékeny kiszolgálás, melyet

**20 százalék engedmény**

adása mellett nyújtunk ezen lap előfizetőink

**legolcsóbban**

nálunk étkezhet, mert olcsó árainkból külön kedvezményképen (P 150-os monit kivétel)

**10 százalék**

engedményt adunk.

## SEMMI

költsége sem az érkezéskor, sem az elutazáskor, mert szemben vagyunk a KELETI PÁLYAUDVARRAL. Magyaros vendégsetre tettel várjuk cs a l á d i szállodánkban

**Park Nagyszálloda**

Budapest, VIII., Baross tér 10 Szemben a Keleti pályaudvar é r k e z é s i oldalával.

december 28.

Ujságot vásárol és 294 számú szelvény

csökkentette ke- e István akkor, es politikai kur-

helyzete in- étlenségének, k tudható be.

l, a földműves- n segíteni akar- karátat respek- a teljes politikai . Hogy mely k a törekvések,

eund Sándor.

alom

le e hó 25-én. városunk egyik k: Bartha Ist- vállalkozó s a esülete elnökének ázában.

nagy szívósság- r és felesége: pelték házassá- , ismerőseik és sősőséges ünnep-

h dalkör Bartha zerenádót adott, tős ünnepély ba- ros közvetlenség-

ról Molnár Fe- részt az ünne- zaspárhoz a nap kérve reájuk t s egy Újszö- nekik, mint az

egjobb hangulat- get.

Ispotályi

varázatot Szabó artja.

apiának délután- zassága jutott az k, nevezetesen lehanyatló, sok próbáltatásokkal yama beleömleni ingerébe és za- reménységnek odorja magával, mutatni a hit inak azokat a kből ez életün- alóra váltó, bá- ünket megszén-

ója Szabó Géza domásu, hogy váló előadó is. tanhallgató mű- „A hit” című adni. A kiváló szép éneket fox kíséretével. Az elkész, az utó- a segédlelkész

a következő: 2. Főének: 132. olvas és imád. 4. Közének: 31. urí imát mond: Közének: 132. la: „A hit...” hallgató. 8. Éne- h kíséri Dávid Gyula segédlel- et 4. verse.

ORGANUM LEN ÚJSÁG.

**Mindenki bizalommal vásárol KONTSEK divatruházában.**

hangversenyre sikerült a Körnek 20 százalék engedélyt a jegyek árából kieszközölni tagjai részére. Mindkét hangverseny az Arany Bika dísztermében lesz. A bérleti hangverseny napjegyeit január első napjaiban kezdik árusítani a megszokott helyeken.

**Január 5-én kezdik kivágni a Simonyi-uti akácfasort**

Debrecen város törvényhatósági bizottságának legutóbbi közgyűlése tudvalegőleg elhatározta, hogy a Simonyi uti elagott akácfasort kivágatja és helyette ugyancsak négy soros hársfasort ültet. Debrecen város vezetősége most megállapodott a Hév. igazgatóságával abban, hogy a városi kertészet január 5-ikén megkezdje a Simonyi uti akácfasor kitermelését. A kitermelés folyamán 5 napig az egyik oldalon bonyolítják le a villamos forgalmat és a vezetékeket leszerelik, illetve áthelyezik, újabb 7 nap alatt pedig a másik oldali fasor kitermelése is megtörténik. A vezetékek áthelyezése 200 pengőbe kerül, amire a fedezet meg van a kitermelendő fa értékében.

**A mentők működése a múlt hónapban**

Az elmúlt hó folyamán a következő mentési esetek fordultak elő: Sebészi bántalmak 81, belső bajok 24, szállítás, mozgóórség 157, egyéb bajok 1, összesen 557. Az esetek között 9 öngyilkosság fordult elő. Az öngyilkosságok módja: szurás, metszés 1, akasztás 1, mérgezés 6, gázmérgezés 1, összesen 9.

Szállítóok: segítségnyújtással kapcsolatban 61, hatóságok megkeresésére 9, hivatalok megkeresésére 13, magánlelek kérelmére 200, elmebeteg szállítás 11, összesen 294.

Első segélyben részesült 68 férfi, 36 nő és 2 gyermek, összesen 106 esetben.

Az esetek és szállítások közül az elmúlt hónap folyamán 345 nappali, 55 éjjeli, 85 helterületi és 315 külsőségi volt.

A mentőkocsik által befutott ut 963 km., a mentőautó által befutott ut 1881 km. volt.

**50.000 kézbesítést végzett a város a posta helyett ingyen**

Megírta a Debreceni Független Újság, hogy Debrecen város tanácsának egyik legutóbbi értekezletén hosszasan tárgyalták a külsőségi kézbesítés ügyét. A helyzet ugyanis az, hogy a külsőségi területeken a posta helyett is a városi kézbesítők végezték a kézbesítést, a posta azonban ezért semmit sem térített meg a városnak. A munka azonban annyira megnövekedett, hogy újabb kézbesítőket kellene felvenni, ha továbbra is teljesíteni Debrecen város a postának ezt eddig pusztán szíveségből tett ajánlatot.

Vásáry István dr. polgármester akkor utasítást adott az elsőfokú közigazgatási ha-

tóságnak, hogy mutassa ki, mennyi kézbesítést végzett a hatóság a postának. Ezt a kimutatást most beterjesztették és kiderült, hogy tavaly a 306.000 kézbesítésnél mintegy 50.000 kézbesítést végzett a hatóság a posta helyett. Debrecen város most átír a postához és közli, hogy amennyiben a posta továbbra a jelenlegi rendszert kívánja fenntartani, tehát azt, hogy a külsőségen a városi kézbesítők kézbesítsenek a posta helyett, akkor a város évi 12.000 pengő térítést kér a postától a végzett munkáért, annál is inkább, mert ez olyan terhet ró a városra, hogy most négy új kézbesítő beállításáról kell gondoskodni.

**Hat kiállításra engedte át a város a Déri-muzeum kiállítási termét**

A Debreceni Műpártoló Egyesületnek dr. Vásáry István polgármesterhez intézett és a Déri-muzeum kiállítási termének átengedésére vonatkozó kérelme alapján a polgármester a kiállítások tekintetében a következő beosztást eszközölte:

1930 december 28-tól 1931 január 11-ig a Műpártoló Egyesület művésztagjainak kiállítása.

1931 február 22-től március 8-ig a debreceni művészek tavaszi tárlata.

1931 március 15-től április 8-ig Diene János gyűjteményes kiállítása.

1931 szeptember 27-től október 11-ig Baloghné Kókás Klára és Berky Irma kiállítása.

1931 november 8-tól november 22-ig dr. Orsó Ferenc gyűjteményes kiállítása.

1931 november 29-től december 20-ig a Műpártoló Egyesület karácsonyi kiállítása.

**Klasszikus estét adnak a Máv. filharmonikusok második bérleti hangversenyükön**

A Máv. filharmonikus zenei együttes 1931 január hó 11-én, este 8 órakor adja ezévbéli második nagy bérleti hangversenyét a „Bika-szálló” dísztermében egy mindenképpen sokat ígérő, hatalmas arányú „klasszikus est” alakjában. A klasszikus zeneirodalom nagy mestereitől: Beethoven, Mozart, Haydn, és Wéber örök szép muzsikáját szolgáltatók meg ezen az esten a filharmonikusok és a november 9-én megtartott első hangversenyük után, amelyet a legmelegebb elismerés kísért, a vá-

ros zeneszerető közönségének minden rétege a legnagyobb érdeklődéssel várja filharmonikusaink január 11-iki klasszikus estjét.

A klasszikus zeneirodalom szebbnél-szebb gyöngyszemeit egyesítő műsor keretébe, mint külön nagy zenei érték illeszkedik be Haydn Istvánnak, az európai nevű magyar gordonka művésznének fellépte. Haydn István művészte nem ismeretlen Debrecenben és így minden tekintetben indokolt az érdeklődés, mely előadását megelőzi. Az a színvonal, amelyen Ábrányi Emil mesteri vezetése mellett ma áll már filharmonikus zenekarunk és a vendégszereplő Haydn István neve garanciának mutatkozik arra, hogy a filharmonikusok II. bérleti hangversenye is komoly zenei eseménye lesz Debrecennek.

A koncert jegyei a Hegedűs és Sándor r. t. könyvkereskedésében (Piac ucca) váltakozó, Páholy és I. r. földszinti ülőhely nincs, ezek a helyek bérelve vannak. II. r. ülőhely ára 2 P 50 fill. III. r. ülőhely és erkélyülés 1.50 pengő.



A Munkás-Otthonban rendezett színelőadásnak, az Iglói órákolknak szereplői.

**Bámulatos rendkívüli olcsó árajánlat:**

Crepe de chine 100 cm	— — —	6.—	5.50	5.—	4.50	4.20
Vászon mosott, prima	— — —	1.20	1.10	1.—	0.90	0.80
Mollino sárga vászon	— — —	0.84	0.70	0.60	0.50	0.42
Len lepedővászon	— — —	—	4.—	3.40	3.20	2.80
Paplan lepedővászon	— — —	—	—	2.90	2.50	2.—
Lepedővászon	— — —	—	2.20	2.40	2.—	1.72
Bársony	— — —	—	6.—	2.80	2.40	1.80
Zsebkendő óriási nagy választékban.						
Nanszu fehérneműre, színes	— — —	—	—	1.50	1.20	0.76
Selyemharisnya, hibátlan	— — —	—	—	3.—	2.—	1.50
Inlett tolltartónak	— — —	1.70	1.20	1.10	0.96	0.80

**Guttman vászonlerakataiban**

DEBRECEN,

Széchenyi u. 19., Simonffy u. 20. sz. bent az udvarban.

Meghülésnél rheumatikus fájdalomknál:



**Uj debreceni polgárok**

A múlt hónapban a város a következőket vette fel községi kötelekbe:

Tolvaj Zenóbiusz gyógyszerész, Huszár József m. kir. honvéd főhadnagy, dr. Brück Hugó ügyvéd, Törös Károly ref. igazgatótanító, Pöldes Ferenc ág. ev. tanító, Gábor Dezső izr. polgári iskolai tanár, Sági Gyula máv. vonatfékező, Nagy László nyug. városi rendőr, Vékony Zoltán puskaművessegéd, Dobi Sándor máv. üzemi segédtsz. Bődös József okl. gazda, kereskedő, Orsolc Károly kovács, Bikádi József napszámos, Préc Márton cipész, Puskás Gyula pincér, Horovitz Dániel szatócs, Bartha Ilona óvónő, Sárosi Lajos kpv. tüzemester, Konez Sándor dohánygyévaltó főtisztviselő, Dankó Mihály csizmadia, Antal István kocsi, Borney Gyula hentes, Vadnai Ivor honvéd tiszthelyettes, Összesen 23 új polgárral gyarapodott tehát ez uton Debrecen polgársága.

Allampolgársági esküt tett a múlt hónapban a városi hatóság előtt 6 visszahonosított egyén.

A múlt hónapban a belügyminiszter a magyar állampolgárság kötelekéből elbocsátott 1 külföldön lakó debreceni illetőségű bírót egyént. A lakhatási bizonylat kiállításához hozzájárult a városi hatóság 12 esetben.

**Fütsön gázgyári koksszal!**

Olcsóbb, tisztább, takarékosabb bármely más tüzelőanyagnál. Kapható a gázgyárban 100 kg kén: 6.80 pengőért (forgalmi adóval együtt). Házhoz szállítás ezenkívül 30 fillér. Gáz és villamos fogyasztók 3—6 hónapi részletfizetésre is kaphatják. Központi iroda telefon-száma 74 vagy 8-50.

**Január havában költözködöm a Piac ucca 60. sz. alá, a Linoleum mellé. Uj üzletem látványosság lesz!**

Raktárkészletemet a költözködésig minden elfogadható árban árusítom.

Rádiók, csillárok, varrógépek, gramfonok, kerékpárok és ezek alkatrészei

hatalatlanul olcsó árban kerülnek eladásra

**KATZ ANDOR**

gép- és villamosboltjában

most: Piac ucca 83., Király ucca sarok.

# Gázmérgezést szenvedett a Pesti uccán egy család

**A megrepedt uccai csövezetékéből kiáradó gáz a földben terjedt tovább s így szivódott föl a lakószobákba — A súlyos mérgezést szenvedett lakókat az egyetemi klinikán ápolják**

Szombaton reggel fél 7 órakor a Pesti ucca 73. számú ház előtt nagy tömeg gyűlt össze és kíváncsian kérdegettek egy megriadt fiúcskát, ki a havas uccán egy ingben állva sikoltozott és jajongva kiabálta:

— Jaj Istenkém, Istenkém, meghalt az anyukám, meghalt az apám.

A nagy csődületre elősietett a közeben posztoló rendőrörszem, aki behatolt a Pesti ucca 73. számú házba, hogy a gyermek ijedségének okáról meggyőződjék. Alighogy benyitotta a lakás ajtaját, a rendőr visszatántorodott, olyan erős gázszag csapta meg. A bátor rendőr azonban nem habozott, zsebkendővel befogta a száját, orrát, az ajtót maga után nyitva hagyva, végigrohant a konyhán és hálószobán, kinyitotta az uccára nyíló ablakokat, hogy kiszellőztesse a lakást, amelyben a nagy gáztömeg miatt a tartózkodás életveszélyes volt. Pár perc alatt annyira tisztult a levegő, hogy ki tudták hurcolni

az ágyakon hörögvé vergődő, eszméletlen lakókat.

Az udvaron helyezték el takarókra, megkísérelték eszméletre téríteni őket, de

a gázmérgezés olyan súlyos volt, hogy minden kísérletük eredménytelennek bizonyult.

A havas udvar földjére terített takarón hevert eszméletlenül elkékült merev arccal Weisz Jakab 62 éves pék, 46 éves felesége és 10 éves Eszter nevű leánykájá. Az eszméletlen házaspár testére göröcsös zokogással borult a pékmester 12 éves Sándor nevű kisgyermeké, aki elsőnek vette észre, hogy szülei a gázmérgezés okozta bódulatban vergődnek szobájukban. Ha a kis gyermek nem rohan ki az uccára s nem kéri az emberek segítségét, Weisz Jakab, felesége és kis gyermeke nem kerültek volna ki élve a szobából. Amikor a rendőr látta, hogy a gázmérgezés nagyon súlyos, értesítette telefonon a mentőállomást, ahonnan pár perc múlva két mentőautó érkezett a Pesti ucca 73. számú ház elé s elsősegélynyújtás után elszárguldtak az autók a megmérgezetekkel az egyetemi klinikai telepre, hogy megmentsék őket az életnek. A rendőri bizottság, amely az őrszemes rendőr jelentésére a mentők eltávolítása után félóra múlva a helyszínre érkezett, megállapította, hogy öngyilkossági kísérletről szó sem lehet, mert a házban nincsen gázvezeték s így nem nyithatták ki magukra a gázcsapot, a kályhában sem tüzeltek szénrel s így onnan sem áradhatott mérgező gáz. Szorgos vizsgálat után kiderült, hogy

a gáz a talajból szivárgott föl a lakásba és álmában lepte meg az alvó családot.

A 12 éves Sándor gyerek azért nem szenvedett súlyosabb mérgezést, mert nem az uccai szobában aludt, hanem hátul a konyhában. Reggel fél 7 órakor a 12 éves Sándorka felriadt álmából, mert

nagyon erősen hangzott át szülei szobájából a vergődés és hörögés zaja.

A kis fiu leugrott ágyacsájáról, beszaladt szüleihez, hogy megnézzék, mi van. Rémülten vette észre, hogy

az egész szoba tele van sűrű gáztömeggel. Szüleit hiába próbálta felébreszteni, azok nem válaszoltak kérdéseire és kis testvére is eszméletlenül vergődött.

A megriadt fiúcska nem bírta a nehéz gázszagot, abbahagyta szülei ébresztését és abban a hitben, hogy azok meghaltak, kétségbeesésében úgy, ahogy volt, egy ingecsében, kirohant az uccára és ott sirt. A szorosabb vizsgálat és a klinikán a déli órákban eszméletre tért házaspár kihallgatása teljes fényt derített a gázmérgezés minden részletére. A család este 10 óra körül pihent le s nem érezték

semhárféle gázszagot. Reggel fél 3-kor a családfő, Weisz Jakab, aki a Hertschkovits-féle péküzemben van alkalmazva, felébredt, hogy mint rendszeren 3 órákor a kemencéhez induljon dolgozni. Fel is ült ágyában, de akkorára már olyan nagy mennyiségű gáz szivárgott fel a talajból, hogy elbőgült s csak arra volt még ereje, hogy a ballábja felhuzza a harisnyáját. A jobb lábára már nem tudott harisnyát húzni, kezében tartva a harisnyát,

visszahunt az ágyra és teljesen elvesztette eszméletét.

Igy fektült az egész család reggel fél 7-ig, míg a rendőr és az uccáról bejövők meg nem mentették őket a biztos haláltól.

A gáz a Pesti ucca 75. és 71. számú házakba is behatolt, fölshivárgva a talajból. Szerencsére a felszivárgó gáz nem talált olyan könnyű utat a két szomszédház lakószobáiba és így az ottlakók nem szenvedtek mérgezést, csupán kisebb fejfájást a felszivódó gáztól. Természetesen a gázmérgezés fölfedezése után a szomszédos házak ajtait és ablakait azonnal kinyitották és alaposan szellőztették egész nap, hogy a mérges gáz teljesen eltűnjék a lakásokból. Vitéz Szegedy Gyula mérnök vezetésével a Városi Világítási Vállalat munkásai hozzákezdtek annak a helynek a fölkkutatásához, ahonnan a gáz szétáradt a talajba. Hatalmas árkokat ástak az uccán, sikerült is a 73. számú

Választékban, árban KONTSEK divatruháza vezet.

ház sarkánál megtalálni azt a gázcsövet, amely teljesen kettétört és úgy ömlött belőle szerte a gáz. A törés néhány nappal ezelőtt történt, de azóta állandóan szivárgott a talajba a világító gáz. A felső földréteg megfagyása következtében a gáz nem tudott egyenesen feltörni a fölszínre, hanem a melegebb földrétegben terjedt tovább, így hatolt a lakóházak alá és szivódott ott föl a szobákba. A déli órákra a Világítási Vállalat emberei teljesen helyreállították a megrepedt gázvezetékét és gondosan kijavították a törést, amelynek majdnem áldozata lett egy egész család. Érdekes, hogy ugyanazon a helyen, két évvel ezelőtt is gázcsőrepedés történt és ugyancsak a 73. számú ház lakószobái alá húzódtak a mérgező gáz, de szerencsére akkor sem követelt a mérgezés halálos áldozatot. — A klinikán fekvő Weisz-család állapota az esti órákban nyert értesülés szerint nem életveszélyes és a gondos ápolás meg fogja őket menteni az életnek.

## Miss Debrecen 1931-nek nagy esélye van a Miss Hungaria cím elnyerésére

A Miss Debrecen 1931 címért megindult előkészület, amelyben a debreceni közönség dönti el: ki legyen az a harmányszobos debreceni leány, akik közül a pártatlan, előkelő zsüri majd kiválasztja a Szaploneczy Éva örökös leány szerencsését, most már teljes erővel folyik. Ez érthető is, hiszen január első felében már összeül a zsüri Miss Debrecen 1931 megválasztására, aki aztán majd képviseli Debrecen a Miss Magyarország-választáson. Ezen a választáson Miss Debrecen 1931-nek természetesen még több esélye van, mint Szaploneczy Évának, hiszen

a debreceni szépségkirálynők már azzal a presztízzsel, az általános figyelemmel azzal a felhívásával lépnek az országos zsüri elé, amit Szaploneczy Éva sikere szerzett meg számukra.

Miss Debrecen 1931-nek tehát nagyon is megvan az esélye arra, hogy kimehessen Párisba, résztvehesse kísérőjével együtt a Miss Európa választás remek ünnepségein, hogy azután egy pártatlan európai körút után majd Délamerikára felé Chilébe induljon el az aranygyapjúért, amennyiben

a legnagyobb chilei lap Miss Universe címe nyertesének 500,000 frank jutalmat is tűzött ki.

Miss Magyarország címe maga is értékesebb, mint volt a múlt években, mert hiszen most már nemcsak gazdag ajándékokat kap Miss Magyarország, nemcsak pompás uti és estélyi ruhákat, bundákat, arany karkötő órát, hanem

Miss Magyarország a Siófok mellett most kiépülő balatoni Lidó legszebb helyén 150 négyzetméteres telket és egy tökéletesen felszerelt week-end házat kap örök ajándékkul.

A Debreceni Független Ujság idónként kö-

zölni fogja azoknak a szépségkirálynő jelölteknek az arcképeit, akik

jelentkeznek felvételre a Ruzicska műtermében (Piac ucca 32.) és Burg Izso fényképésznek a Szent Anna ucca 5. szám alatt ismét megnyitott műtermében.

Természetes az, hogy mind a két helyen ingyen készítik el a Debreceni Független Ujság számára a jelöltek fényképeit.

A Debreceni Független Ujság mindenkinek a számára lehetővé tette, hogy pályázzék a szépségversenyen, hiszen Miss Debrecen nemcsak ingyen ellátást és utiköltséget kap a budapesti szépségversenyen kísérőjével együtt, hanem mint a debreceni ipar és kereskedelem reprezentánsa, nagykövete indul el Budapestre.

A debreceni iparosok és kereskedők gondoskodtak róla, hogy ne csak a debreceni leányok szépségét hirdesse Miss Debrecen a budapesti zsüri előtt, hanem ruhája, cipője, keztyűje, ékszere hirdesse azt is, hogy magas színvonalon, fővárosi, sőt európai színvonalon áll a debreceni ipar és kereskedelem.

A szavazatok jelenlegi állása a következő:

Zanathy Ibolya	457
Kardoss Eszter	453
Weichinger Böske	448
Kollár Mária	445
Nádudvary Kató	435
Thoroczky Iby	430
Nedeczky Babu	424
Jakovovits Edithke	421
Magyar Évi	416
Lovassy Gitta	410
Lebovits Iby	403
Rex Kiss Margit	392

Kardos Patu	389
Ungár Magda	380
Szoboszlai Aranka	380
Barta Lilly	375
Tokay Mártha	371
Altmann Olga	368
Mandel Kató	366
Bárdos Mártha	354
Grosz Olga	351
Farkas Zsuzsó	342
Schön Böske	337
Miklós Acsi	330
Guttman Lujza	325
Ganovszky Kata	321
Eckstein Ella	314
Rosenfeld Böske	306
Benedek Pédi	300
Havas Liczy	297
Bermann Lilly	293
Kemény Ella	288
Biró Böske	280
Kun Rózsi	277
Benedek Ica	268
Gerő Csilla	255
Szöke Magda	251
Lebovits Klári	140
Csongrády Anna	232
Breuer Kató	223
Keszler Stefi	223
Markó Judith	214
Groszmann Magda	200
Hermann Iby	196
Bárany Annus	193
Asztalos Muci	191
Vojtovits Böske	190
Kohn Böske	184
Marton Böske	182
Rosenfeld Klári	179
H. Kiss Erzsébet	154
Weissenberg Ius	150
Grünfeld Ilcsi	147
Jakab Ida	138
Szilágyi Bözsike	132
Kubinyi Magda	126
Simon Gizi	115
Ritter Ica	111
Altmann Irén	110
Kovács Aranka	108
Béldi Erzsike	105
Vadász Olga	104
Benkő Ica	102
Verő Györgyi	101
Halasi Vera	100

Ezenkívül rendkívül sokan kaptak száznál kevesebb szavazatot.

### SAVAZÓ LAP

LEGYEN MISS DEBRECEN!

A jelölt lakását lehetőleg szíveskedjék feltüntetni.

Prima gyapju NYAKSÁL 1.90 P  
magolcsai Nagy Mihály  
Piac ucca 37. sz. (Kisvárosi pl. mellett)

## Nagy árleszállítás a Bárány Rádióházban Szent Anna-u. 1.

Elhatároztam, hogy minden árumat újévig mélyen leszállított árban hozom forgalomba. Okvetlen keresse fel saját érdekében üzletemet s meg fog győződni, hogy nem csak üres reklám, hogy ki az áruval az üzletből minden elfogadható áron.

Figyelem!

### Ujévi butorkiállításom

Figyelem!

alkalmával, minden véteikényszer nélkül, saját érdekében győződjön meg, hogy nálam közismert, garantált elsőosztályú árut, a legelőnyösebb feltételek mellett most hihetetlen olcsón vásárolhat.

Butorok.

Csillárok.

Szőnyegek.

Szenzációs butorvásár Killernél!

**Ujévre megérkeztek az olcsó ezüst fésűk, pouderdobozok, rougetartók, tükrök, öngyújtók „KARONOSZ”-hoz, Piac ucca 69. sz.**

## Hajdunánáson véres harc folyt részeg legények és az őket megfélemezni akaró rendőrök között

### Két rendőr és egy legény revolvergolyótól súlyosan megsebesült

Hajdunánás községnek nagy szenzációja van. Karácsony másodnapján garázda legények összeveszték rendőrökkel, majd formális harc fejlődött ki közöttük, amelynek során

két rendőr és egy legény súlyosan megsebesült.

Az eset részleteiről a következőket sikerült megtudnunk. Aszalós András rendőrfőtörzsörmestert az egyik korcsmáros segítségül hívta, mert a korcsmájában mulatozó Demeter János, Petrus János és Daru Imre legények nem akarták kifizetni az elfogyasztott bor árát és el akarták hagyni fizetés nélkül az ivót. A főtörzsörmester erővel hangon szólította fel a legényeket, hogy fizessék ki a bor árát, de azok gunyolódva azt kiáltották, hogy előbb megvárják míg a hó nagy lesz és akkor fizetnek. A rendőrfőtörzsörmester a korcsmáros kérésére felszólította a legényeket, hogy kövessék a rendőrségre s ott majd megindítják ellenük az eljárást. A legények a rendőr erővel fellépésétől kissé megijesztődtek és a korcsmáros, meg a rendőr fedezete mellett elindultak az uccán a rendőrség felé. Nem jutottak azonban messzire, mert

a legények hirtelen szembefordultak kisértőikkel, az egyik legény boxerrel leütötte a rendőrfőtörzsörmestert, a másik pedig a korcsmárost ütötte le a bottal,

ugyhogya az elterült a földön. A földön fekvő rendőrfőtörzsörmester föltápáskodva kardja után kapkodott, mire

Petrus János előrántotta pisztolyát a belelőtt a még földön fekvő rendőrbe

és aztán társaival együtt elmenekült. A lövöldözés és nagy kiáltozás zajára rendőrajáró indult a menekülő legények nyomába és valóságos harc fejlődött ki az üldözők és üldözökök között.

Kölesönösen lövöldöztek egymásra a csnak során Fancsal Árpád rendőrfelügyelő helyettes súlyosan megsebesült

és Petrus János, az egyik legény is rendkívül súlyos sérülést szenvedett a rendőrök golyójától. Hosszas hajszá után tudták csak elfogni a garázda legényeket, akiknek ügyében a kihallgatások még mindig folynak, sőt széleskörű vizsgálat indult meg az engedély nélküli fegyverviselés ügyében is.

## A kereskedelmi és iparkamara előterjesztést intézett a pénzügyminiszterhez az egyenes adók 1931 évi kivétele tárgyában

Csak a napokban közöltük a kereskedelmi és iparkamara részletes tájékoztatását az adórögzítésre vonatkozó szabályokról, amely tájékoztatás lényege az volt, hogy azok akiknek adóalapja 10,000 pengőn alul van és nem akarják, hogy 1930-ra kivett adójukat 1931. évre változatlanul meghagyják, 1931. évi január hó 31-ig vallomást kötelesek beadni és állapítani kell, hogy 1931. évre ugyanánál állapítsák meg adójukat.

Az újjáalakult kereskedelmi és iparkamara szakosztályában történt tárgyalás alapján a kamara az ugynevezett minimális adóalapok leszállítása érdekében, továbbá a felebezési jogosultság kiszélesítése érdekében a következő előterjesztést intézte a pénzügyminiszterhez:

„A minimális adóalapok leszállítása.

A magyar adóanyagok túlnyomó része kisadózó, akiknek adóalapját becsles szerint állapítják meg. Fokozott jelentősége van ilyen körülmények között a minimális adóalapokra vonatkozó rendelkezéseknek, amelyeket Nagyméltóságod még 1927-ben állapított meg. A K. H. Ö. 29. szakaszához fűzött utasi-

tás 10. bekezdése további rendelkezésig a segéd nélküli dolgozó önálló kézművesiparosok évi jövedelmét az adózó kereseti viszonyainak gondos mérlegelése mellett, általában 5—10,000 P-ben állapította meg. Az állandóan segédekkel dolgozó iparosoknál az 1000 P-t meghaladó jövedelmét kell általában vélelmezni és pedig az egy állandó segéddel dolgozó iparosoknál általában 1050—1400 pengő értékű jövedelmét, minden további állandó segéd után pedig 200—400 P jövedelmét kell a helyi viszonyokra és az üzleti viszonyokra figyelemmel megállapítani. A továbbiakban a rendelet bizonyos általános irányítást ad az iparosok legkisebb jövedelmének megállapítására irányadó döntő két körülményről, majd szól a mézárosok és hentesek valamint az italmérők és fuvarosok minimális adóalapjának a megállapításáról.

Nagyméltóságú Miniszter Ur!

Ezeket a minimális adóalapokat Nagyméltóságod a mai időkhez képest sokkal jobb viszonyok között állapította meg. Első pillanatra ezek az adóalapok rendkívül szűken voltak megállapítva, azonban, hogyha figyelembe vesszük a pótlékolással járó terheket, figyelembe vesszük a község és az egyház irányában teljesítendő egyéb szolgáltatásokat és méltányoljuk azt, hogy a mai viszonyok között a kisiparosok közszolgáltatási képessége a lehető leggyengébb, abban az esetben indokoltnak tartjuk azon tiszteletteljes kérelmünk előterjesztését, hogy méltóztassék a minimális adóalapokra vonatkozó megállapításokat revízió alá venni és azokat leszállítani. A minimális adóalapok megállapításának az adókivetések során rendkívül nagy jelentősége van. A községi és városi közegek a javaslatuk megtételénél, a m. kir. Adóhivatal az adóalap végleges megállapításánál bizonyos mechanikus munkát végez, amelynek során az utasítás 12. bekezdésében foglalt egyéniesítő lehetőségeket mérlegelni kellően nem lehet. Épen ezért a gyakorlatban azt tapasztaljuk, hogy a Nagyméltóságod által megállapított minimális adóalapok érvényesülnek túlnyomó számban mint minimum és maximum, minnek következtében Nagyméltóságod olyan irányu rendelkezése, amely a minimális adóalapokat leszállítaná kérelmünk szerint 300—800 pengőre, — a kisiparosok helyzetének nagymérvű megkönnyítését eredményezné. Hiszen hogyha a hátralékosok csoportját nézzük, akkor azt látjuk, hogy épen a rendkívüli gazdasági viszonyok miatt az adóhátralékkal bírók között igen nagy számban vannak kisiparosok.

Mély tisztelettel kérjük Nagyméltóságodat arra is, hogy a segédek és a tanoncok után számítandó pótlékolást 20—25 százalékra leszállítani méltóztassék. Ugyszintén tisztelettel kérjük a mézárosok és hentesek, italmérők és fuvarosok minimális adóteleinek a leszállítását, mert az 1927-ben megállapított nyereségtételek a mai viszonyok között a helyüket nem állják meg.

A K. H. Ö. 38. szakaszának módosítása.

A K. H. Ö. 38. szakasza a következőket mondja:

„Az adóköteles fél a felebbezésben foglalt állításait bizonyítani köteles, illetőleg az állításainak igazolására szolgáló bizonyítékokat már a felebbezésben köteles megjelölni. A bizonyítékok csatolása illetőleg megjelölése nélküli beadott felebbezéseket az adófelszámolási bizottság érdemi tárgyalás alá nem veheti.”

Ugyanezt mondja ki a J. H. Ö. 61. §. második és harmadik bekezdése.

Ez a szabály a régi jogorvoslati szabályokban nem volt meg, hanem az 1920:XXIII. tc.-ből vették át és e szabály célja az volt, hogy az adófelszámolási bizottságokat, valamint a közgazgatási bíróságokat a túlterheléstől megszabadítsák.

Ez a rendelkezés elsősorban a kisembereket sérti és az ő érdekeikben már az elmúlt esztendőben több kamara ezt szóvá tette, azonban a felszólalás eddig válasz nélkül maradt.

A kisemberek ellen való ez a rendelkezés azért is mert azt a kisiparost, aki vallomást nem adott be és a kivett adó ellen beadott felebbezésében tárgyi bizonyítékokat felhozni nem tud, hanem csupán általánosságban tartott érveket sorakoztat fel, elüti attól, hogy sérelmét orvosolhassa.

Könnyű ugyanis azt követelni, hogy adjon a felebbező tárgyi bizonyítékokat, de nehéz teljesíteni azokat azoknak, akiknek könyvvizetés hiányában ilyen tárgyi bizonyítékaik nincsenek.

Ha ugyanis az innent idézett rendelkezéseket összehasonlítjuk a kisemberek könyvvizetési kötelezettségével, akkor a következőket találjuk:

A 300—1927. P. M. számú rendelet 50. szakaszához fűzött utasítás szerint

Legszebb divatnyakkendő P 130 WERNERNÉL.

Még hirdetésben is szolid KONTSEK divatruháza.

a kereseti adó céljaira szolgáló könyvvizetés kötelezettsége alól fel vannak mentve a segéd nélküli vagy legfeljebb 3 segéddel dolgozó kisiparosok, valamint a kiskereskedők közül a segédet nem tartó szatécok, vas-, zöldség-, gyümölcs- és élelmiszerkereskedők. Az 50. §. VII. szerint pedig az adóhivatal az adózó kérelmére felmentheti a könyvvizetés kötelezettsége alól az olyan foglalkozású adózókat, akik foglalkozásuk természetétől vagy hiányos iskolai képzettségüktől fogva személyesen könyvvizetésre nem képesek és üzletük forgalma, terjedelme ilyen irányban képzett segéd alkalmazását nem teszi lehetővé.

Annál élesebb ellentétben áll ezen könnyítések idokaival az 500—1927. P. M. sz. rendelet 61. szakaszának 3. bekezdése és a 300—1927. P. M. sz. rendelet 38. szakaszának 2. bekezdése, melyek tárgyi bizonyítékok pontos elősorolását kívánják azoktól akik erre nem képesek, mert azok vezetésére kötelezve nincsenek.

Te. tetteben kell vennünk továbbá azt is, hogy az elsőfokon kivett adó a kinstárnak csupán egyoldalúan felállított követelése, amelynél az önadóztatás figyelembe nem jön. Ez ellen az egyoldalú követelés ellen az adófizető ösztönösen fordul jurszerien egybállított adófelszámolási bizottsághoz, amelynek döntése sokkal inkább megnyugtató.

Végül nem szabad elfelednünk, hogy az adómegrogzítás bevezetése feltétlenül szükségessé teszi, hogy a kivett adónak a megállapítása a jogorvoslati eszközök minden feltétel nélküli megadásával kell, hogy együtt járjon.

Ezek előadása után mély tisztelettel kérjük Nagyméltóságodat, méltóztassék lehetővé tenni azt, hogy a kisebb existenciák az adófelszámolási bizottság által személyesen is meghallgattassanak. A 38. szakaszhoz fűzött utasítás megfelelő módosításával véleményünk szerint ez a kérdés könnyen elintézhető lenne.

Az 1931. évi egyenesadók kivétele.

Tisztelettel kérjük Nagyméltóságodat, hogy az 1931. évi általános kereseti adók, jövedelem és vagyonadó kivételei munkálatainak megindítására vonatkozó rendeletben méltóztassék a m. kir. adóhivatalok figyelmét külön is felhívni arra, hogy az 1930-as esztendő példátlanul nehéz év volt és épen ezért az adóalapok felmondása tekintetében a legszűkebb keretekben mozogjanak. Nagyméltóságod a 13,000—1930. P. M. számú rendelet 12. §. 5. bekezdésében erre a m. kir. adóhivatalok figyelmét külön felhívta. A mai rendkívül nehéz idők között az adóanyagok kiméltése a legnagyobb mértékben indokolt, mert különben az államháztartás feltve őrzött egyensulya veszedelembbe kerül.

Tisztelettel kérjük Nagyméltóságodat méltóztassék előadott kérelmünket tárgyalás alá venni és azokat teljesíteni.

A kerületi kereskedelmi és iparkamara nevében:

Sesztina Jenő felsőházi tag, m. kir. kormányfőtanácsos, kamarai elnök.

Dr. Radó Rezső királyi tanácsos, kamarai főtitkár.

10 mtr Klöppel csipke 70-80 fillér Csipke szaküzletben Hatvan ucca 1. (Püspöki palota)

Tekintélyes biztosító intézet Hajdumegye területére

főképviselet keres

Tevékeny, munkakész, kiterjedt Asszekut-talakkal és elsőrendű referenciákkal rendelkező cégek vagy magánügynök részletes ajánlatait Jövedelmező 9560 jelűre Harsanstein és Vogler r. t. hirdető Irodába Budapest, V. Dorottya ucca 11. alá küldjék.

**Bristol szálloda**

BUDAPEST  
legszebb panzió a Dunaparton.

Uj vezetés mellett ajánlja:  
Előkelő, palinás szállójának gyönyörű szobáit a mai gazdasági viszonyoknak megfelelő polgári áron.

Egy ágyas uccai	P 10-16lg
Egy ágyas udvari	P 6-10lg
Két ágyas uccai dunaparti	P 24-40lg
Két ágyas uccai	P 20-24lg
Két ágyas udvari	P 15-18lg

A jobb szobák árai fűrdőszobával értendőek.  
Minden szobában hideg és melegvíz, telefon és rádió.

**Éttermi árak:**

Complett reggeli: kávé vagy tea, v. kakao egy tojással, vajjal és jam-el	P 120
Kitűnő ebéd v. vacsora menü	P 240
Kitűnő ebéd v. vacsora menü előétel	P 400

**Ezen lapra**  
hivatkozással a szobaárakból külön engedmény. Szobarendelés lehetőleg 2-3 nappal előbb eszközöndő.

Bristol szálloda szobáiból és fűrdőszobáiból a leggyorsabb utazásért a Dunán és a budai hegységre

**Óriási Maradék Vásárt**  
rendezünk!

**BOSZNAY J. és TÁRSA**  
Kossuth u. 5.

**Mindenkinek saját érdeke ennek olcsóságáról személyesen meggyőződni!**

1930  
11 M  
◆◆◆  
100 P  
a b  
csei  
A D  
azt a  
ceni e  
cserei  
borku  
rezze,  
orrát  
fetren  
még a  
szaba  
nek ta  
detekt  
állatki  
társas  
ellen s  
ország  
az itél  
A r  
nek  
Bebizo  
szembe  
rolt ku  
a földn  
A tanu  
lották  
kés ler  
hallott  
A szeg  
orrána  
tette el  
lálta, h  
kál a  
erdész  
hogy ő  
latkinz  
◆◆◆  
LEJ  
A DE  
◆◆◆  
Nag  
t  
Alig  
ter este  
máris  
Borgöz  
latva t  
KIE-be  
kát v  
hiába,  
Most  
KIE v  
helyisé  
őrai ke  
azon cs  
jelenhe  
A K  
1. Nyit  
feransz  
nolgo  
Szomb  
Dániel.  
sérrett  
Kupakt  
a KIE  
8. Gro  
zongora  
megy.  
Szabó-  
jövö. K  
Szünet.  
solás.  
vezetés  
1 felv.  
szik a  
A KI  
Műsor  
tása sze  
venni s  
desre é  
tekintet  
titkári  
azután  
a vezet  
böcsajt

...gáló könyv-  
...fel vannak  
...legfeljebb 3  
...valamint a  
...gedet nem  
...dség-, gyü-  
...lők. Az 50.  
...őhivatal az  
...li a könyv-  
...olyan fog-  
...glalkozásuk  
...nyos iskolai  
...személyesen  
...és üzletiek  
...irányban  
...nem teszi

...áll ezen  
...500—1927.  
...kaszának 3.  
...P. M. sz.  
...bekezdése,  
...pontos elő-  
...akik erre  
...zetésére kö-

...továbbá azt  
...tett adó a  
...huan feláll-  
...z ónadózta-  
...z ellen az  
...adófizető  
...zerien egy-  
...bizottsághoz,  
...nkább meg-

...hünk, hogy  
...se feltétlenül  
...kivetett adó-  
...rvoslati esz-  
...üli megadá-  
...ion.

...tisztelttel  
...méltóztat-  
...y a kisebb  
...lási bizott-  
...ghallgattas-  
...zött utasítás  
...véleményünk  
...n elintézhető

...k kivétele.

...méltóságodat,  
...nos kereseti  
...adók kivétele  
...ára vonat-  
...sék a m. kir.  
...n is felhívni  
...endő példát-  
...en ezért az  
...kintetésben a  
...mozogjanak.  
...1930. P. M.  
...bekezdésében  
...k figyelmét  
...kivül nehéz  
...kiméltése a  
...dokolt, mert  
...felve őrzött  
...erül.

...méltóságodat  
...lmünket tár-  
...teljesíteni.  
...s parkamara

...adásos.

...ai főtitkár.

...csipke  
...kötletben  
...ki palota)

...ó intézet  
...letére

...keres

...edi Asszekót-  
...ferenciákkal  
...magánegyen-  
...elmező 9560  
...Vogler r. t.  
...V. Dorottya  
...k.

**11 Mi olcsóbbak vagyunk!**  
CSIPKE ÉS RÖVIDÁRU SZAKÜZLET  
Hatvan ucca 1. — (Páspóki palota)

**100 pengő pénzbüntetésre ítélték a bestialis állatkínzó Kálmáncsei László debreceni erdőőr**

A Debreceni Független Ujság jelentette már azt a bestialis állatkínzást, melyet egy debreceni erdőőr, Kálmáncsei László követett el a cserei erdőben. Az erdőőr, hogy a megölt kőborkutyák után járó 85 fillér díjat megszeresse, egy még élő kutyának levágta kését az orrát és a szörnyű kínzástól üvöltözve, vérben fetrengő állatot otthagya a bokrok között, még azt sem tette meg, hogy kinyitól megszabadítsa a agyonlője. A megdöbbentő esethez tanúi voltak egy városi tisztviselő és egy detektív, akik azonnal feljelentést tettek az állatkínzó ellen. Az állatkínzás elkövetőjének társaságában volt Makl Gyula főerdőőr is, aki ellen szintén eljárás indult. A debreceni rendőrség kihágási ügyosztályán most hozták meg az ítéletet az állatkínzás ügyében.

A rendőrbíró Kálmáncsei Lászlót bűnösnek mondotta ki az állatkínzásban és ezért 100 pengő pénzbüntetésre ítélte.

Bebizonyítottak vették az erdőőr tagadásával szemben, hogy az egyik tanyaházból elkoborolt kutyát lelőtte, a lövés nem volt halálos és a földrezuhanó élő kutyának vágta le az orrát. A tanu a városi tisztviselő és a detektív hallották a kutyá szörnyű vonítását, amint az éles kés lementette tőből az orrát és jóval később hallották még a megcsontított állat vonítását. A szegény állat sem a lött seb, sem pedig az orrának levágása következtében nem vesztette el életét, a kutyát gazdája mai napig táplálta, hogy életben tartsa szörnyű bizonyítékul a bestialis erdőőr ellen. Makl Gyula főerdőőrt fölmentették, mert igazolást nyert, hogy ő személyesen nem tevékenykedett az állatkínzás elkövetésében.

**LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.**

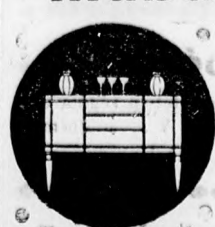
**Nagyszabású szilveszter-est a KIE-ben**

Alig pár éve annak, hogy a KIE a szilveszter esték rendezését is felvette programjába s máris nagy népszerűségnek örvendnek azok. Borgóz, füst és tánc nélkül és mégis jól mulatva töltik el a résztvevők a szilveszter a KIE-ben. Azt mondhatjuk, hogy uttoró munkát végzett a KIE ezen a téren is és nem hiába, mert máris sokan követik. Most hatalmas művészi műsorral áll ki a KIE vezetősége a szilveszterest, melyet új helyiségeiben (Piac ucca 7. I.) szerdán este 9 órai kezdettel tart meg. Az estély zártkörű és azon csak az egyesület tagjai és hozzátartozói jelenhetnek meg.

A KIE szilveszter est műsora a következő: 1. Nyitány, játssa a KIE zenekara. 2. A konferansz (Laky László) beköszöntője. 3. Monológot ad elő: Lehmann Lajos. 4. Szavalt: Szombati Szabó Istvántól: Köszöntő, Kertész Dániel. 5. Magyar nótákat énekel zenekari kísérettel Polgár Ica. — Szünet. — Büffé. — 6. Kupaktanács, szimfónia 1 felvonásban, előadják a KIE tagjai. 7. Arnyképeket vetít Szabó Imre. 8. Grotteszk táncot lejt Csajkovits Magda, zongorakísérettel. 9. Zoro és Huru Amerikába megy. Szindarab, írta Szabó Imre, előadják: Szabó—Kubinyi. 10. Előkép. Épül a magyar jövő. KIE tagok. 11. Ujévi beköszöntő. — Szünet. — Büffé. Amerikai árverés. Malacorsolás. 12. Vigjelenet. Előadják: Laky László vezetésével a KIE tagjai. 13. Az ökör, szimfónia 1 felv. Előadják a KIE tagjai. 14. Indulót játszik a KIE zenekara.

A KIE szilveszter estélyén belépődíj nincs. Műsor megváltása kötelező. Műsor megváltása személyenként 1.20 pengő. Kérjük a résztvevni szándékozókat, hogy a nagy érdeklődésre és a terem kisebb befogadóképességére tekintettel, sziveskedjenek műsoraikat a KIE titkári hivatalába szerdán délig kiváltani, mert azután csak a fenmaradt műsört áll módjában a vezetőségnek az érdeklődők rendelkezésére bocsájtani.

**Műbutorok**



készen kapható  
**LUSZTIG**  
műasztalosnál  
**Eötvös u. 87**  
Telefon 17—97.



Az Iparoskör kulturdelutánjának szereplői.

**Szépen sikerült a kulturdelután az Iparoskörben**

„Ki mint vet, úgy arat”, ez a régi közmondás valóban találó a Debreceni Iparos Ujság Önképzőkör által rendezett kulturdelutánra.

Az Iparos Ujság agilis rendező gárdája Püspök Sándorral az élén, nagyszabású és művészi számokból álló műsoros kulturdelutánt rendezett karácsony másodnapján az Iparoskör dísztermében: teljes erkölcsi sikert aratva.

Farkas Margitka „Székelyek karácsonya” c. verset szavalta el mély átérzéssel. Fontos Magduska, a gyermekprimadonna magánjelenele óriási sikert ért el, többször ismételnie kellett. Gombos Erzsike operariákat énekelte, gyönyörűen csengő iskolázott hangján. Lelkes tapsokat kapott. Egy egyfelvonásos

parasztkomédiát Zengewald Gyula partnereivel közös és nagy sikert aratva adott le. Lavotta első szerelme című nagy szimfóniát esellón Szondy László játszotta, játéka kivételes művészetéről tett tanubizonyosságot. „Dramáiró” c. bohózatban Szabó Gyula, Zengewald Gyula és Petrá Ede nagy derültséget váltottak ki a közönség köréből. Kiss Sándor tisztán csengő hangon előadott énekszámjai tomboló tetszést váltottak ki. Frimmel Pál, a közismert író egyik humoros vigjátékában a kiváló műkedvelő: Petrá Ede és partnere arattak nagy sikert.

Az ének- és zeneszámokat Forray István zenetanár látta el a tőle megszokott kiváló precizitással és művészettel. (Laptev)

**Koller Ottó vámtanácsos az uccán hirtelen rosszul lett és meghalt**

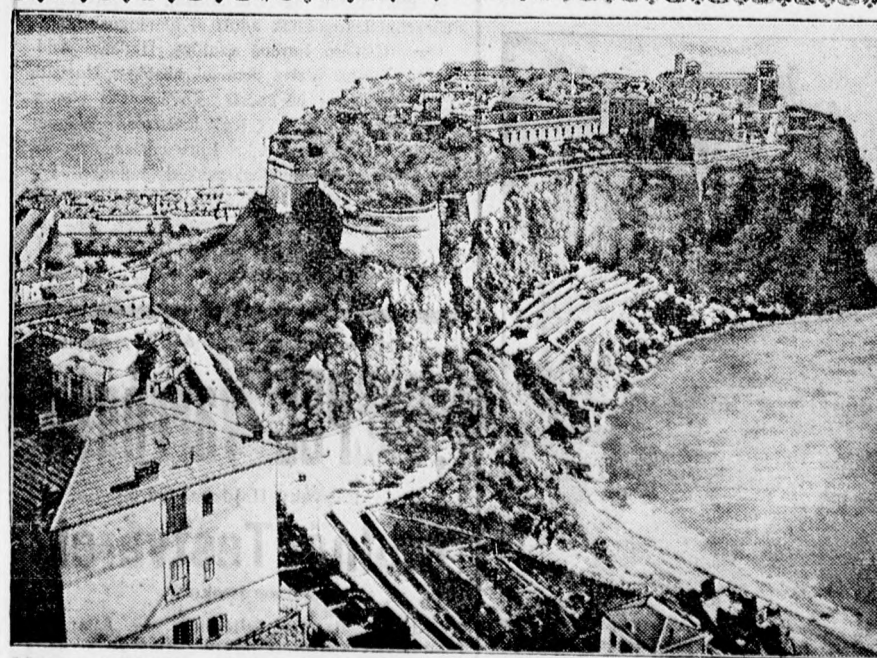
Csütörtökön este 10 órakor a Kossuth uccán Koller Ottó vámtanácsos az uccán hirtelen összeesett és eszméletét veszítette. A járőrök értesítették a mentőket, akik percek alatt kirobogtak, de segíteni már nem tudtak, Koller Ottó már meghalt. Halálát szívizélhűdés idézte elő. Az 59 éves vámtanácsost, aki a debreceni fővármihatalnál teljesített szolgálatot, széles körökben gyászolják. Koller Ottó 40 évet töltött el vámszaki szolgálatban. — Debrecenbe

Fiume elvesztése után jött, ahol a fővármihatalnál töltött be vezető állást. Munkabírását az utolsó napig teljes egészében őrizte meg. Az ünnep első napján a legjobb hangulatban töltötte el és másnap is csak az esti órákban panaszkodott kis fejfájásról. Barátai körét elhagyva kiment az uccára sétálni, hogy szünjék a fejfájása és ott érte a hirtelen halál. Temetése 28-án délután 3 órakor lesz a Szent Anna uccai temető kápolnájában.

**Pazar dekoráció, pompás ötletek és fényes külsőség az OMIKE szilveszteri Mensabálján**

Főrendező és rendezők százai állanak munkában hetek óta, hogy az OMIKE szilveszteri bálját minél sikeresebbé, minél ragyogóbbá varázsolják. S mint az előjelek mutatják, minden amellett szól, hogy évek óta ez lesz a legkiemelkedőbb és a legszínesebb debreceni bál. Ami pompa és ragyogó dísz elképzelhető, mind felvonul majd ezen a méreteiben is hatalmas

bálban. Az egész év gondját, baját elfelejteni, mókák kacagató vigsgával köszönteni az új esztendő s kiszakadva az év sulyos gondjarmából, kivirradtig való táncal üdvözölni 1931-et. Ezt nyújtja majd a multság. A fogadó bizottság impozáns sora között vonulnak be az est előkelőségei a fényesen feldíszített terembe. Majd a nyitány zenéjére a



Monaco sziklavára. Monaco ismét politikai nevezetesség lesz: újból forradalom készül a kis országban.

**DARMOL**  
1 PRÓBACSOMAG = 2-4 ADAG.

„pálcások” vezetésével felvonulnak az előkelőségek, ügyes prológ következik s az elit nyitópárok táncával Rácz Marci muzsikája mellett kezdődik meg a bál. A terem falai erre az alkalomra külön dekorációkkal lesznek ékesítve. (Adler Miklós, a Képzőművészeti Akadémia tehetséges tagja és Gonda László készítik a remek dekorációkat.) Bent a teremben több sátor lesz, amelyben a büffé izes enni, inni való, italai kerülnek eladásra. Pontosan tizenkét órakor kialszanak a lámpák s az éjjel szelemes konferanszjeja, Váczy Vilmos üdvözlő színes szavakkal az új esztendőt. Ezután a szupé következnek az étkezőknek cigányzenekari muzsika fog szólni. A szupé utáni hajnali hangulatban újra tánc és szerpentin-, konfetti csata. Ezután következik a bál fénypontja: Miss OMIKE 1931 megválasztása. Pompás ajándékok kerülnek kiosztásra a szépségverseny győztesei között. És erre szinte amerikai ízű ötlet: Mr OMIKE 1931 megválasztása következik. A legelegánsabb férfié. A jazzband ütemei, az elegáns kosztümök és a szebbnél szebb táncoló párok szinte kívánatosá teszik a táncverseny megrendezését. Pártatlan és szakavatott zsüri fogja a versenypárokat elbírálni. Hólabda, luftballon, szerpentin, konfetti fogják hangulatosabbá tenni a bált, mely a tetőfokát csak a késő hajnali órákban fogja elérni. Belépőjegyek a bálrodában és a helyszínen kaphatók, már egyre kevesebb számban.

Felkérjük az összes kolléga urakat, hogy kedden, 30-án este fél 9 órakor a bálrodában tartandó igen fontos megbeszélésen okvetlenül megjelenni sziveskedjenek.

**Szépen sikerült a Kalász-Gárda táncestélye**

Karácsony első napján a Független Polgári Párt kebelében alakult „Kalász Gárda” óriási közönség részvételével tartotta meg szokásos táncestélyét. A jelenlévők teljesen betöltötték a Függetlenségi Kör helyiségeit és lelkesen megéljenezték Deák István elnököt, akinek a kitartó munkája hozta létre a táncestélyeknek a megrendezését.

A résztvevők a legjobb hangulatban maradtak együtt a reggeli órákig.



**Ramminger hölgyfodrász**  
Manicúr, tartós ondulás, pedicúr Szent Anna u 12. Vároai bérpalota

**ELEKTRO-MOTOROKAT**  
ujra vagy bármilyen feszültségre  
**ÁTTEKERCESEL**

**Földvári**  
Széchenyi ucca 55.  
Telefon 168.  
bejárat a kapu alatt.

### Eszméletét veszve az izzó kályhára zuhant egy debreceni gazdálkodó

Nyilas István 66 éves Csokonai ucca 43. sz. alatt lakó gazdálkodó karácsony ünnepét ünneplő családjával és az öreg a meleg kályha mellé ült. Csendes beszélgettek és egyszerre Nyilas megingott a székében és ráborult az izzó vas-kályhára, amely borzalmasan összeégette kezét

és arcát. Az öreg gazdálkodót agyszélhűdés érte, úgy zuhant tehetetlenül a kályhára. Ertesítették a mentőket, akik elsősegélyben részécsítették és kiszállították a klinikára. Állapota életveszélyes.

### A rendőrség megállapította, hogy a mentőorvos hatósági közeg

Az Ispotály uccai Aranyas szálló tulajdonosnője, Fülöp Józsefné ez év áprilisában összevezetett a cselédjével, Óródi Margittal és azt veszekedés hevében úgy meglökte, hogy lezuhant a lépcsőn. A leány oly súlyosan megsérült, hogy a mentőket kellett kihívni sebének bekötéséhez. Juhász Dezső dr. mentőorvos érkezett ki a megsérült cselédleányhoz. Az ingerült Fülöp Józsefné vitába keveredett a fiatal mentőorvossal és azt akarta neki bizonyítani, hogy nem ért az orvosi tudományhoz. Az elmégesedő vita eredménye az lett, hogy a mentőorvos följelentette a szálló tulajdonosnőjét hatósági közeg szóbeli megsértése miatt. Dr. Maly Sándor rendőrhíró megállapította, hogy a mentőorvos hatósági közeg, igazolva

látta a sérelmes elkövetett sértést s ezért 50 pengő pénzbüntetésre ítélte Fülöpöt. Az ítélet ellen felebbezést jelentettek be a rendőrküldetésnél azzal az indoklással, hogy a mentőorvos nem hatósági közeg. A felebbezés folytán alaposan megvitatták az a kérdést, hogy a mentőorvos hatósági közegnek tekinthető-e és átkérték Debrecen városától a szabályrendeletet is alapos tanulmányozás végett. Kiderült, hogy

a mentőorvos igenis hatósági közeg, akit kötelez a felebbvalói iránti engedelmesség, akit kötelez a hivatali titoktartás. A kerület így eldöntötte a kérdést és jóváhagyta az elsőfokú ítéletet.

### A MÁV. a nyári menetrendben megszünteti a belföldi forgalomban az I. osztályt

Budapest, december 27. Beavatott helyen egy informált munkatársunkat, hogy a MÁV-nál nagyobb szabású változtatások vannak készülöben. Elsősorban a MÁV vonalain belföldi forgalomban meg akarják szüntetni az

I. osztályt. Ez a terv előreláthatóan májusban kerül végleges megoldásra, amennyiben most készült a nyári menetrendet és ennek keretében oldják meg a kérdést.

### A városházi pártok megejtették jelöléseiket a XII. kerületi pótválasztásra

Megirtuk már, hogy Debrecen város XII. választó kerületében egy rendez és egy pótválasztási hely megüresedett. A legutóbbi közgyűlés úgy határozott, hogy a megüresedett helyek betöltésére január 11-én dr. Hegedüs Jenő választási elnökségével megejtik a választást. A törvényhatósági pártok máris megtették a választással kapcsolatos előkészületeket. A Független Polgári Párt dr. Friedmann Dezsőt és

Jámor Ferencet, a szociáldemokrata párt Kovács Lajost és dr. Sonnenwirth Lajost jelölte, szombaton az egységes városi párt is megejtette jelöléseit, amelyek szerint Markovits Ignác bankigazgató és Pethő Lajos volt városi főmérnök vesznek részt a hevesnek ígérkező küzdelemben, amely minden valószínűség szerint fényes ellenzéki győzelemmel fog zárulni.

### Téli tárlat a Déri-muzeum mindkét kiállító helyiségében

A debreceni Műpártoló Egyesület ma délután 10 órakor nyitja meg téli tárlatát a Déri Múzeum mindkét kiállítási termében. A kiállításon az egyesületnek majdnem minden művésztagja részt vesz s így a tárlat Debrecen képzőművészetét reprezentálja. A nevek között a legrégebb és legújabb generációt egyformán megtaláljuk, ami a legnagyobb változatosságot és érdekességet kölcsönzi a tárlatnak. —

Egy-egy művész csak öt-hat képet, vagy szobrot állított ki, miután a termék több munkát nem fogadhattak be, de ebből a néhány műből is jól áttekinthető képet nyerünk Debrecen művészetéről. A vörös teremben Kovács János bravurral festett, magyar ízű tájképei mellett Dienes János szép és finoman színezett őszi

**Építkezésre és házra váltókölcsönöket, földingatlanokra törlesztéses és váltókölcsönöket is folyósítatunk.**  
**BLEUER IMRE BANKHÁZA**  
Ferenc József-ut 77.

**TÉGLA és CSERÉP**  
legolcsóbban kapható TÓTH és SEBESTYÉN Rt. Taglgyár-ról. Gladán Főrdő ucca 2. sz. — Telefon 610



Két repülőgép összeültetése a newyorki repülőtéren. Az egyik éppen startolt, a másik pedig lezállott. A két gép egymásnak futott s mindkettő összezuhanott.

tájképeit találjuk. Baloghné Kokas Klára leegyszerűsített figurálisai, erősen dekoratív értékek. Dr. Orsós Ferenc finom hangulatu tájképekkel és virtuóz csendélettel vesz részt. — Vince István cigányleánya és tájképe igaz művészetet adnak. Toroczkai Oswald fél-akt cigányleánya és tájképei értékes, komoly munkák. Bánszky Tamás friss, eleven akvarell és olajképei zárják le a sort ebben a teremben. A szürke teremben Berki Irma átgondolt, nyugalmas kompozíciói mellett G. Szabó Kálmán színes, szélesen látott műveit találjuk. Balcer György komor, de tüzes színű tájképekkel szerepel. Pálffy József pedig pedáns kidolgozású hortobágyi képeket állított ki. Rimóczy József összefoglalt, egységes hatású képei, Vadász Endre egyszerűen felfogott, világosan színezett művei és Senyei Oláh István egy tartalmas kompozíciója díszítik az egyik nagy falat. Ebben a teremben vannak a vízfestmények is. Senyei Oláh, Rimóczy és Király Jenő finom,

### Hogyan lehetünk csinosak?

Erre felel a legújabb szabású nőző és melltartó különlegességgel a GOLDSTEIN KAROLIN cég, Miklós u. 5.

könnyed akvarelljei kiválóak. Medgyessy Ferenc, Nagy Sándor János és Némethy László értékes, tömör szobrokkal képviselik a szobrászokat mindkét teremben. A kiállítás iránt nagy érdeklődés mutatkozik, ami természetes is. Mostanában egymást érték az idegenből jött művészek kiállításai, ideje, hogy a magunk művészeitől is lássunk egy tárlatot. A tárlat mindennap nyitva lesz, bejárat a Déri Múzeum nyugati szárnyán van.

### A kormány nagyszabású tisztviselői reformra készül

Budapest, december 27. Az állami alkalmazottak körében nagy izgalommal tárgyalják már hónapok óta azt a hírt, hogy a kormány nagyszabású tisztviselő reformra készül. Ez a reform két részből áll. Az egyik az 1883. évi I. törvényeket változtatná meg bizonyos vonatkozásokban, a másik része pedig lehetővé tenné az állami alkalmazottaknak egyik tárca keretéből a másikba való áthelyezését. Ez a rendelet be akarja hozni egy közigazgatási szakvizsga intézményét. Minden közig-

gatási tisztviselő, mielőtt a fogalmazási karba kerül, tartozik ezt a vizsgát letenni. Ez olyan előkészítő vizsga lenne, amely az állami alkalmazottat az étellel szoros kapcsolatba hozza és megtanítja egyrészt a nagyközönséggel való bánásmódra, másrészt pedig az ügyek intézésének egy olyan módszerére, amelyek eddig a tisztviselői kar egy része előtt ugyiszlán teljesen ismeretlenek voltak. Ezen kívül nagyobb szabású törvényjavaslat is előkészület alatt van, amely a tisztviselőknek egyes állások elnyeréséhez szükséges előképzettséget bizonyos irányban új alapokra helyezi.

### Turi Polgár István virágkarói

A Kossuth uccán, a Yost-cukrászda volt helyiségében most egy gazdag anyagu, magas színvonalu iparművészeti kiállítás látható. A sajtó már érdeme szerint méltatta a nemes látványosságot, mi ezuttal a kiállításnak egy specialitására, Turi Polgár Istvánnak, a kitünő mezőturi iparművésznek a virágkaróira kívánjuk felhívni a figyelmet. Ezek a faragott és festett virágkarók egy komoly művészet minden hatását és hangulatát hozzák. Egységes stílusuk, amelyet a művész egyéni optimizmusa és a népmesék üde szelleme közösen determinál, formabeli változatosságuk, színeiknek vidám, csaknem keleties gazdagsága valóban megkapja az embert. Turi Polgár Istvánnak eddig főleg érdekes Ady-illusztrációit ismertük amelyek népi motívumokban, népies tarkaságban álmadták újjá a költő látomásait. Most örömmel láttuk a kiállításon, hogy a csiszoltabb izlésű debreceni közönség nem halad el közönyösen az iparművészetnek ez előkelő produktumai mellett és Turi Polgár István virágkarói, amelyek egyébként a kiállítás rendezősége potom pénzen árúsít, egyre több vevőt találnak. (K. L.)

### Új iparosok és kereskedők

A múlt héten az iparhatóság a következő debreceni lakosoknak adott új iparjogsványt: Özv. Csillám Imréné szatócs, Hadházi András koresma, Welsz Sámuel szatócs, Horváth Gábor géperejű bérkocsis, Kovács Pál cipész, Szabó Zsigmond mérlegkölcsönzés, Wágner Mihályné szatócs, Kovács Imre cipész, özv. Sipos Istvánné gyümölcskereskedő, Szabó Istvánné férfiszabó, Harskovic Sándor cipő és rőfoskereskedés, Róth Sámuel fűszer stb. kereskedés, özv. Péter Ferencné koresma, Molnár Borbála bérautófuvaros, Tóbiás Emánuel

szatócs, Kozák Sándor borbély és fodrász, Tenkey János kocsigyártó, Rimóci Antal fuvaros, Debreceni Ferenc fuvaros, Pap József betonvállalkozás, Szabó József koresma, Préc Márton és Benesi kárpitos, Szabó Mihály dohányzási mellékekkel kereskedése, Goldstein József gyermekruha kereskedő, Lakatos Juliánna gyümölcskereskedő, Gyarmathy Miklós szálló, Gáll Ferenc csizmadia, Nagy Sándor fuvaros, Balogh István szatócs, Ungerleider Gyula sertéskereskedő, Tóth Eszter kifizés, Csibi András borbély és fodrász, Braun Henrikné szatócs, Papp András szatócs, Kocsis Béla koresma, Debreceni Imre asztalos, Tóth Piroška cukorkakészítő, Lókodi Juliánna kávémérés, Szabó Kálmán hordár, Mihajeczki Erzsébet fagylatkészítő, Klein Samu szatócs, Buglyó Imre szikvizgyártó, Tóth Jueóné kifizés, Klein Miksa rőfos és rövidáru kereskedő, Pető Gábor cipész, Békési Dezső szén és mészkereskedő, özv. Nemes Andrásné művirág és koszorúkészítés, Balogh Zsigmondné szatócs, Iván Andrásné gyümölcs és déligyümölcs kereskedő, Lusztig Dezső és Goldberger Mózesné cukorka, esemege és gyarmatáru kereskedő, Seres Mihályné élő és vágott baromfi, tojáskereskedő, Élő István műszerész, Nánási József cipész, özv. Oláh Istvánné dohányzási mellékekkel, levelezőlap kereskedés, Pozsár Sándor szatócs, Szoboszlai Istvánné zöldség, gyümölcs és baromfi kereskedés, Schwarcz György rőfos és rövidáru kereskedés, Fábian János kőműves, Kántor Mária kozmetikus, Kis-Béla női kalapkészítő, Rosenfeld Ignác cég és címestő, Loós Mihály pénzkölcsönző közvetítő ügynök, Szinesák Józsefné tej, tejtermék és baromfi kereskedő, Perel Sándor fűszer és esemegekereskedés, Jákai Rozália kávémérés és kifizés, Pintér József és Silber Salamonné órárs, Fromm Lajos kádár, Sajó Imréné szatócs, Szutor József kenyér és péksütemény kereskedés, özv. Vass Sándorné szatócs, Vágó Elek hentes, Róth Adolfiné kifizés, özv. Jakab Miklósné dohányzási mellékekkel kereskedése, Kovácsik József paprika, hors és bazárárúsítás.

### Ha kevés pénzért is

— A vásári sátrak elhelyezése a Széchenyi uccán. A kir. ítélőtábla elnöke megkereste dr. Vásáry István polgármestert, hogy a vásárok alkalmával a vásári sátrakat 20 méterrel lejjebb helyezték, mert a zaj károsan befolyásolja az ítélőtábla munkáját. A polgármester utasította az elsőfokú közigazgatási hatóságot, hogy a kérésnek tegyen eleget.

— A vásári sátrak elhelyezése a Széchenyi uccán. A kir. ítélőtábla elnöke megkereste dr. Vásáry István polgármestert, hogy a vásárok alkalmával a vásári sátrakat 20 méterrel lejjebb helyezték, mert a zaj károsan befolyásolja az ítélőtábla munkáját. A polgármester utasította az elsőfokú közigazgatási hatóságot, hogy a kérésnek tegyen eleget.

— Az olcsó árú Mentze H...  
— Uj th...  
— Gazda...  
— Az olcsó árú Mentze H...  
— Uj th...  
— Gazda...  
— Az olcsó árú Mentze H...  
— Uj th...  
— Gazda...

Legkedvesebb újévi ajándék a magyar  
**CSEPEL' varrógép**  
Főlerakat Hajdumegyére  
**Molnár Testvérek**  
műszerészeknél.  
Kedvező fizetési feltételek. — Állandó hímző és varrótanfolyam Telefon 7-27.

1930 de  
A DEBR  
Kiadóhivat  
Fiókkiadóh  
Szerkesztő  
Szerkesztő  
Elő  
Tek  
előállít  
emész  
igen t  
hossza  
vannal  
deni s  
összeg  
több r  
befizet  
Va  
és  
A deb  
vasárnap, 6  
letek rendje  
A Nagyter  
Kálmán, dél  
templomban  
11 órakor K  
Mihály, a K  
10 órakor M  
Madar Zoltá  
kor Szabó  
Bertalan, az  
dr. Soós Bé  
népely, a H  
Díószeghy  
órákor Kalas  
3 órákor Ha  
Saját érc  
süksége  
A Nagyter  
Baltázár K  
órákor Kov  
lomban dél  
Árpádtéren  
László, az I  
nár Ferenc,  
Kalas Ferenc  
A Nagyter  
Díószeghy M  
Géza, a Kis  
Sándor 11  
uccán templ  
hály, délutá  
pádtéren dél  
László, dél  
lan, az Isp  
Géza, délutá  
mokban  
Gyula, Nyil  
Ferenc, Ker  
Ferenczy Gy  
— Időjár  
Az ország n  
csapódások,  
hőmérséklet  
— Debrec  
megzenésítés  
mester, dr.  
előterjesztés  
és segélyval  
Csokonai ve  
a zeneiskola  
kezelt pályá  
Csokonai h  
— Az  
olcsó árú  
Mentze H  
— Uj th  
Zsigmond d  
lágit'si váll  
mérnököt ti  
vezte ki.  
— Gazda  
gazd. akadé  
sárnap dele  
tartásáról"  
körben. A  
fel a gazda  
Kiadóhivat

# HIREK

A DEBRECENI FÜGGETLEN ÚJSÁG  
telefonaszámait:

Kiadóhivatal . . . . . 18  
Fiókkiadóhivatal és kölcsönkönyvtár 5-75  
Szerkesztőség nappal . . . . . 10-20  
Szerkesztőség éjjel . . . . . 18 és 8'2

## Előfizetőinkhez

Tekintettel arra, hogy a lap előállítására tetemes költségeket emészt fel, felkérjük mindazon igen tisztelt előfizetőinket, akik hosszabb idő óta hátralékban vannak, hogy a hátralékokat beküldeni sziveskedjenek. Akinek egy összegben nehezebb esik, küldheti több részletben is. Postatakarék-befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel:  
a KIADÓHIVATAL.

## Vasárnapi, óévi és újévi istentiszteletek

A debreceni református templomokban vasárnap, óévi és újévi alkalmából az istentiszteletek rendje a következők:

### Vasárnap

A Nagytemplomban délelőtt 10 órakor Márki Kálmán, délután 5 órakor Tóth Sándor, a Kistemplomban délelőtt 9 órakor Kovács József, 11 órakor Baja Mihály, délután 5 órakor Baja Mihály, a Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor Magyar Bertalan, délután 5 órakor Madar Zoltán, az Árpádtéren délelőtt 10 órakor Szabó Gyula, délután 3 órakor Magyar Bertalan, az Ispótyiban délelőtt 10 órakor dr. Soós Béla, délután 5 órakor vallásos ünnepély, a Homokkertben délelőtt 10 órakor dr. Diószeghy Mihály, Nyilastelepen délután 3 órakor Kalas Ferenc, Wolafika telepen délután 3 órakor Hadházy Pál.

## Saját érdekében, ha butorokra szüksége van, Fenyvesnél érdeklődjön

### Óévkor

A Nagytemplomban délután 3 órakor dr. Baltazár Dezső, a Kistemplomban délután 5 órakor Kovács József, a Kossuth uccai templomban délután 3 órakor dr. Soós Béla, az Árpádtéren délután 3 órakor Kolozsvári Kiss László, délután 5 órakor Magyar Bertalan, az Ispótyiban délután 10 órakor Szabó Géza, délután 5 órakor Szabó Gyula, a Homokkertben délelőtt 10 órakor dr. Ferenczy Gyula, Nyilastelepen délután 3 órakor Kalas Ferenc, Kerekestelepen délután 5 órakor dr. Ferenczy Gyula.

### Újévkor

A Nagytemplomban délelőtt 10 órakor dr. Diószeghy Mihály, délután 5 órakor Szabó Géza, a Kistemplomban délelőtt 9 órakor Uray Sándor 11 órakor Molnár Feren, a Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor Baja Mihály, délután 5 órakor Madar Zoltán, az Árpádtéren délelőtt 10 órakor Kolozsvári Kiss László, délután 3 órakor Magyar Bertalan, az Ispótyiban délelőtt 10 órakor Szabó Géza, délután 5 órakor Szabó Gyula, a Homokkertben délelőtt 10 órakor dr. Ferenczy Gyula, Nyilastelepen délután 3 órakor Kalas Ferenc, Kerekestelepen délután 5 órakor dr. Ferenczy Gyula.

— Időjárás. A Meteorológiai Intézet jelenti: Az ország nyugati és északi részein kisebb lecsapódások, nagyjából havazás, keleten a hőmérséklet csökkenése valószínű.

— Debrecen város pályadíja Csokonai vers megzenésítésére. Várány István dr. polgármester, dr. Csűrös Ferenc kulturális bizottság elnöke elhatározta, hogy a pályadíj és segélyalapból 500 pengő pályadíjat tűz ki Csokonai vers megzenésítésére. A pályadíjat a zeneiskolai bizottság hirdeti meg és a beérkezett pályaműveket a májusban rendezendő Csokonai hét alkalmával mutatják be.

— Az újév előtti vásár alkalmával olcsó árámból 10% engedményt adok. — Mentze Henrik, Piac u. 38.

— Új év. városi főmérnökök. Hadházy Zsigmond dr. főispán vitéz Szegedy Gyula vállalkozói vállalatot megalapított és Békessy László mérnököt tiszteletbeli városi főmérnöké nevezte ki.

— Gazdasági előadás. Dr. Keszyi Lajos gazd. akadémiai r. tanár december 28-án, vasárnap délelőtt 11 órakor „A kisüzem számvetéséről” tart előadást a Polgári és Gazdakörben. A tanulságos előadásra ezúton hívja fel a gazdaközönség figyelmét a Debreceni Gazdasági Egyesület.

— Óév utolsó délutáni istentisztelet. Óév utolsó délutáni a református nagytemplomban az istentisztelet délután 3 órakor lesz. Az istentiszteletet dr. Baltazár Dezső püspök végzi.

— István napja Debrecenben. Karácsony másodnapján rengeteg jókívánsággal keresték fel a sok debreceni István, élükön dr. Vársáry István polgármestert, akinek a város vezetőségének tagjai, barátai, tisztelői rendkívül sokan tisztelegtek, szerencskívánatukat fejezve ki. Igen sokan üdvözölték Rásó Istvánt, Hajdúvármegye alispánját, Jóna Istvánt, a Gazdasági Egyesület elnökét, akinek gazdaküldöttség is járt, valamint dr. Fesedi István egyetemi magántanárt, a Déri-múzeum igazgatóját, Deák Istvánt és másokat.

— Kinevezés. Hadházy Zsigmond dr. főispán dr. Szabó Miklós és dr. Lévy Béla ügyvédjelöltek, a városi tisztviselők tiszteletbeli eljegyzőkké nevezte ki.

— Az evangélikus templomban december 28-án, vasárnap délelőtt 10 órakor istentisztelet: Rapos Viktor, December 31-én, szerdán délután 5 órakor óévi istentisztelet: Rapos Viktor.

## Jót tesz!!!

Önmagával és rádiójával, ha VALVO csövet használ.

Kapható: FÖLDES SÁNDOR rádiószaküzletben.

— Elnökválasztás a Debreceni Háztulajdonosok Egyesületében. A Debreceni Háztulajdonosok Egyesületének mai közgyűlése választja meg az egyesület elnökét. Mint értesülünk, az elnöki széknek egyetlen jelöltje Wattay József kir. főügyészhelyettes, debreceni háztulajdonos, akinek egyhangú megválasztását az egyesületben biztosra veszik és már is elnöknek tekintik. Wattay József jelölése osztatlan melegevést váltott ki és az általános meggyőződés, hogy az ő személyében azt a hivatott vezetőt kapja meg az egyesület, akire az egyesületnek már régóta nagy szüksége lett volna. A választás iránt városszerte nagy az érdeklődés.

— Meghívó. A Debreceni Háztulajdonosok Egyesülete e hó 28-án d. e. fél 11 órakor a városi háza nagytermében elnökválasztó rendkívüli összejűlést tart, melyre tekintettel a tárgy fontosságára a t. tagok pontos megjelenését kéri Harsányi Gábor egyesületi társelnök. Tárgysorozat: Elnökválasztás.

## Elsőrandú butorok felelősség melletti kedvező részletfizetésre is Fenyvesnél

— A Debreceni Független Újság előfizetői és példányonként vásárlói jelentős kedvezményrel használhatják a Debreceni Független Újság Kölcsönkönyvtárát.

## FEHÉRTÓI temetkezési vállalkozó DÉGENFELD TÉR 4. SZ.

Struba Sándorné Kurucz Margit életének 21. évében elhunyt. Temetése e hó 28-án délután 3 órakor lesz a Hatvan uccai temető halottas házatól a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Hatvan uccai temetőbe.



Ritka természeti tünemény. — Borneóban egyszerre hat felhőörvény nyulik le a földre, ahol felhőszakadás formájában oszlott el.

— Eljegyzés. Dr. Grósz József ügyvéd (Hajduszoboszló) és Epstein Olga jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Szakosztályi ülés. A debreceni ipartestület hentes szakosztálya e hó 29-én, hétfőn este 8 órakor az ipartestület helyiségében szakosztályi ülést tart. Tárgy: Az adólevél darabszáma. Tekintettel az ülés fontos voltára, a szakosztályi tagok teljesszámú és pontos megjelenését ezúton kéri a szakosztály elnöksége.

— ÚJÉVI AJÉNDÉKOK legnagyobb választékban és legolcsóbb árakban Halász Ékszerésznél kaphatók.

— Harmincz pengő pénzbüntetése a trágár versért. Hirt adtunk már arról, hogy a hortobágyi csárda vendéglőjében egy illuminált vidéki tisztviselő szeméremért verset firkált. Az eljárás megindult ellene a debreceni rendőrség kihágási osztályán és az ítéletet most hirdette ki dr. Maly Sándor rendőrfogalmazó. Az ítélet szerint a drasztikus strófák szerzőjét 30 pengő pénzbüntetésre ítélték s ezen kívül kötelezték 10 pengő szakértői költség megfizetésére, mivel tagadásával szemben írászakkértővel kellett megállapítani, hogy az inkriminált sorokat ő írta.

— Államsegéllyel tanulmányutra ment Nagy Ibolya debreceni fényképész. Fotóriportjainkból is ismeri olvasóközönségünk Nagy Ibolya debreceni fényképészét, akinek művészi munkái egyébként már a debreceni úri társaság tagjainak arcképeiből is ismeretesek. — Nagy Ibolyát most szép kitüntetés érte, a kereskedelmi miniszter 500 pengő tanulmányi ösztöndíjjal tüntette ki, hogy Németországba utazhassék, hogy hosszabb tanulmányuton megismerje és elsajátítsa a modern reklám fototechnikát. A kereskedelmi miniszter célja a tanulmányi ösztöndíjjal az, hogy e téren szerzendő ismereteit Nagy Ibolya majd a hazai ipar érdekében használja fel. A kitüntetett fényképész már el is utazott e héten a városból s előbb Berlinbe, majd onnan Párisba megy és fél évnél rövidebb idő alatt nem is tér vissza Debrecenbe.

— Meghalt a Társadalombiztosító rendelőjében. Szombaton délután a Társadalombiztosító rendelőjében megjelent Szacsavay János 53 éves Timár ucca 13. szám alatti lakos és várta, míg az orvos elé juthat, akinek majd előadja baját. Az orvos elé nem tudott jutni, lefordult a lócaról és meghalt. Az orvosi vizsgálat adatai szerint agyvérzés ölte meg a munkást.

— Gyermekgyilkosság Derecskén. A debreceni ügyészségnek jelentették, hogy Derecskén egy 5 hónapos gyermek holttestét találták meg az uccán eldobva. A csendőrség jelentése alapján erélyes nyomozás indult és dr. Preineszberger Jenő vizsgálóbíró kiutazik a helyszíni vizsgálat megtartására.

— Lábát törte a sikos járdán. Glavács Sámuel férfitrabló mesterségű csúttörőnek este 7 órakor az Eötvös uccán megcsúszott a sikos járdán és olyan szerencsétlenül zuhant a földre, hogy lábát törte. A mentők részesítették első segélyben és kiszállították a sebészeti klinikára.

## BUTOROK szép, jó és olcsó csak Fenyvesnél Piac ucca 37.

— Az összes megjelenő szépirodalmi újdonságok, tudományos és ifjúsági könyvek a megjelenés után azonnal kaphatók a Debreceni Független Újság Kölcsönkönyvtárában.

— Liener képei élnék, Liener képei mind husból és vérből valók. Tekintse meg Ön is Csapó ucca 1. sz. alatti kirakatát s nyomban eldöntötte, hol készített szerettei részére fényképet.

## Leghorn és Rhode Island Red

fajbaromfit, egynapos csibét  
keltetőtojást, tenyészakaszt  
szállít

**B. K. D. farm**

Tápiószőlő.

Börkeltetést vállal.

— A Pesti Tőzsde karácsonyi száma szerződés tartalommal már megjelent és mindenütt kapható. Az 52 oldalas főlappal a gazdasági élet számos kitünőségének cikkei közül. Ezenkívül rengeteg sok érdekes információ, külföldi tudósítás és a rendes textil, biztosítási, vegyészeti, vidéki hitelélet, autós, vas- és gépipari mellékletek, továbbá négy oldalas képes melléklet egészítik ki a kitünően sikerült karácsonyi számat. A dupla karácsonyi szám ára változatlanul 40 fillér.

— Agyonverték egy legényt Nagylétán. Karácsony másodnapján Nagyléta községben nagy mulatozást rendeztek a falu legényei. Igen sok bort ittak és összeverekedtek. A nagy dulakodás közben Szakál Antal legény olyan borzalmas eréjű ütéseket kapott, hogy meghalt. A csendőrség megindította a nyomozást az ügyben, sok tanút kihallgattak, de még nem tudták megállapítani, hogy kik verték agyon a legényt. A nagylétai csendőrség jelentése alapján a debreceni ügyészség megindította az eljárást a halálos végű korcsmai verekedés ügyében.

— BRILLIÁNS ÁRUT, arany és ezüst tárgyakat legolcsóbban Halász ékszerésznél vehet.

— Torday Imre festőművész kiállítása az Arany Bika szálló halljában nyitva 1930 december 28-tól 1931 január 15-ig.

— Ne halassa az újévi vásárlásait utolsó napokra, mert már most 10% engedményt nyújt Mentze Henrik, Piac 38. felvételek!

— Orvosi hír. Dr. Petrovits Magda, fogorvos, a budapesti fogászati klinika volt orvosa, rendel Hatvan u. 16.

— Iparművész által tervezett ebédülő készen kapható Luszitg asztalos, Eötvös ucca 87. Telefon 17-97.

— Cserépkályhák nagy választékban, minden szín és nagyságban. Elvállalok cserépkályhák tisztítását, javítását és átrakását helyben és vidéken. Krisch Károly kályhámester, Debrecen, Ferenc József ut (volt Piac u.) 89. Telefon: 12-18.

— Hócipőt, sárcipőt legalkalmasabban javít Orbán gummiüzem, Piac u. 9.

— Kárpitos munkát szakszereuen készít, olcsón, jól Glattstein kárpitosüzeme, Püspöki palota.

— HA FOGYNI AKAR, használjon habfürdőt a MARGIT-FÜRDŐBEN. Hatása biztos, kellemes és ártalmatlan. Ára 3 pengő.

— IRÓGÉPBÉRLET. Remington írógépek bármely modellje bérelhető tetszőleges időtartamra, mérsékelt költségnél ellenében. — REMINGTON IRÓGÉP RT, Debrecen, Piac ucca 58. Telefon 4.02.

— Huberman elmegy az Ön lakására hangversenyezni, ha megveszi remek gramofonlemezeit, melyek 8 és 12 pengőért kaphatók a Hegedűs és Sándor R. T. gramofonosztályában.

## Kárpitos cikkek: hencserek, matracok, garnitúrák nagyon olcsó árban Fenyvesnél

— Láteső, lorgnon, szemüveg stb. újjévre Löbl Gyulánál, Piac u. 63. Jutányos árban beszereshetők.

— HA REUMÁS használjon Iszapot a MARGIT-FÜRDŐBEN.

— Izlésben vezet! Mindennemű virágdíszekben, csokrokban, koszorúkban „Rózsa” virágcsarnok, Piac ucca 24.

— Pálfyné Gulácsy Irén legújabb monumentális regénye: Pax vobis 3 vaskos kötetben Pengő 15.— megjelent és kapható: Hegedűs és Sándor R. T. könyvkereskedésben, Ferenc József ut 34. sz.

## ÜGYVEDI HATÁRIDŐ NAPLÓK AZ 1931. ÉVRE.

ORSZÁGOS ÜGYVÉDSZÖVETSÉGI  
NAPLÓ (széles) . . . . . 10.—  
MINERVA ÜGYVEDI HATÁRIDŐ  
NAPLÓ (hosszu) . . . . . 8.—  
MINERVA ÜGYVEDI HATÁRIDŐ  
NAPLÓ (rovatolt) . . . . . 8.—  
ÜGYVEDI ZSEBNAPLÓ, bőrkötésben 3.20

Kaphatók:

HEGEDÜS ÉS SÁNDOR RT.  
könyvkereskedésben, Ferenc József ut 34.

Sajnálom, hogy így történt... Minden férfi huncut gazember... és más új gramofon sláger lemezei és gramofonok érkeztek

## Berzéki

fényképezőgépekben és a gyártmányoknál 10-50% árasítás!

### Görbe tükör

Egy vidéki kereskedő bajban van és fölkeresi a legnagyobb hitelezőjét.

— Na, mi az újság, Schwartz ur? — kérdezi szinlelt nyugalommal a nagykereskedő.

— Azonkívül, hogy bemondom az insolvenciát, semmi különös, — felel még nyugodtabban Schwartz.

— Micsoda?... és milyen kvótát ajánl fel?

— Negyven percentet.

— Disznóság! — háborodik fel a nagykereskedő.

— Kérem, ha úgy tetszik, még annyit sem fizetek.

— Jó, jó... de mondja csak, micsoda garanciát ad maga nekem erre a negyven percentre? Mert garancia nélkül nem megyek bele...

— Garanciát?... — csodálkozik Schwartz.

— Eddig jó voltam magának száz percentre és most egyszerre nem vagyok jó negyven percentre?

A múlt század közepén egy gróf egyetlen 12 éves fiát és óriási kiterjedésű birtokait végrendeletileg egy jó barátjára bízta a ki-

— Nemcsak hü, de jó is.

— Hogy érted ezt?

— Hü, mert szinte várja az ember, hogy megszólaljon és jó, mert — nem szól meg.

Egyik újságban olvassuk a következő háborzongató tudósítást. A gazdasági válság szerte az országban borzalmas méreteket ölt. Itt a tél — és a tél küszöbén ijesztő mértékben szaporodnak a munkanélküliek.

Igazán rettenetes! Hogy ezek a munkanélküliek milyen megdöbbenéssel nem elég a maguk baja, még szaporodnak is. Mintha nem lennének amúgy is elég sejtak. Igaz, hogy ráérnek szaporodni, mert mit csinálnak szegények, ha nincs más dolguk. És pont a tél küszöbén csinálják ezt. Pedig a küszöb valóban nem arra való, hogy ott szaporodjanak.

— Hát, kérem, a végrendelet ezt mondja: „a birtokból csupán azt adja a fiatal grófnak, amit ő akar”. Miután pedig atyja barátja a maga egész vagyonát akarja, kézenfekvő dolog, hogy azt kell visszaadnia.

— És meg is nyerte a pört.

KEZDŐ KÖLTŐ: Hiába, vannak még nemesszívű emberek! Két verset küldtem be a szerkesztőségbe és most hármát kapok vissza.

Önagsága csodálatosképpen ezen a héten sem idegeskedett. Sőt legutóbb este odafordult a férjéhez:

— A mama lefestette magát. Láttad a képét?

— Igen.

— És mit szólsz hozzá?

Prima kemény KALAP P8:50

magolcsai Nagy Mihály P8:50

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

kötéssel, hogy a fiát 20 éves koráig gondosan nevelje, azután nekieresheti a nagy világnak, de „a birtokból csupán azt adja az ifjunak, amit ő akar”.

A barát kinevelte a grófi urfit, aztán szelnek bocsátotta anélkül, hogy egy garast is adott volna neki. A kétségbeesett fiatal gróf atyja régi kedvelt ügyvédjéhez ment segítségért. A fiskális nagy figyelemmel tanulmányozta át a végrendelet minden sorát, majd fölnevetett:

— Sose busuljon, kedves grófcskám. Hiszen édesatyja minden vagyonát magának hagyta, ami világosan kiténik a rendelkezéséből.

— Hogyan? Nem értem, — bámult a fiatalember.

— Hát, kérem, a végrendelet ezt mondja: „a birtokból csupán azt adja a fiatal grófnak, amit ő akar”. Miután pedig atyja barátja a maga egész vagyonát akarja, kézenfekvő dolog, hogy azt kell visszaadnia.

— És meg is nyerte a pört.

KEZDŐ KÖLTŐ: Hiába, vannak még nemesszívű emberek! Két verset küldtem be a szerkesztőségbe és most hármát kapok vissza.

Önagsága csodálatosképpen ezen a héten sem idegeskedett. Sőt legutóbb este odafordult a férjéhez:

— A mama lefestette magát. Láttad a képét?

— Igen.

— És mit szólsz hozzá?

Prima kemény KALAP P8:50

magolcsai Nagy Mihály P8:50

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

Plac ucca 37. sz. (Kistemp plom mellett)

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOLCSÓBB ÉS LEGJOBB SZÓRAKOZÁS A JÓ KÖNYV. IRATKOZZON BE TEHÁT MÉG MA A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.

A LEGOL

## Tüzifa hasábos és felvágott Kőszén porosz és hazai legolcsóbban Guttmannál

Csak a Boeckay csatársorának köszönhető, hogy ezt a 8 gólt sikerült egalizálni, ami annál nagyobb feladat, mert minden hozzáértő tudja, hogy

mit jelent az, ha az ellenfél egy potyán kapott góllal az egyenlítés lehetőségéhez jutott

morális erőforrás szempontjából az ellenfélnek és morális depresszió tekintetében a Boeckay-nak.

Mindezek ellenére a Boeckay elnöksége Farkast küldte el tartalékkapusnak a turára és nem Hübner, akinek játékát józan észrel

már a tavaszi szezonra való előkészület-képen forszírozni kellett volna.

Talán nincsen is olyan igazi híve a Boeckay-nak, aki tagadná, hogy Hübner védelme mellett nem eshetett volna 7 gól a Boeckay kapujába, hiszen

Hübner ekkora vereséget még nem szenvedett,

noha keményebb küzdelmekben, keményebb ellentelkek ellen is szerepelt. Az ellen a vád ellen, amelyet ezek a fények emelnek a vezetőség ellen, nem lehet még azzal sem védekezni: azért küldték ki a turára Farkast, mert a pénzzel spórolni kellett. Nem pedig, mert egyrészt a Boeckay-nak még meg sem szerezett nemzetközi presztízst kockára tenni könnyelműség párszáz pengő miatt s mert felesleges játékos a turára ment ki Farkason kívül is: Mertin, akinek a helyére két pályázó is támaszt nagyobb joggal igényt, akinél előbb lett volna egy hátvédnek a kiküldése s aki még sérült is.

### Amikor a fizetésre kerül a sor

A Boeckay elnöksége tartsa eszében, hogy olyan klubnak, amely 200.000 pengős évi költségvetéssel dolgozik,

sportcélok elérésénél sem barátságára, sem protekcióra, sem tisztes multra nem szabad tekinteni, ezeket pénzügyileg honyarálni lehet, de nem a mindent megelőző sportcélok kockára vetésével.

A Boeckay elnöksége igen drágán fizette meg azt, hogy jó kondícióban lévő kapusát az ősz folyamán nem szerepeltette és pedig nemcsak sport, hanem anyagi tekintetben is. A kétségbeesetten kapust kérő milánói távirat után a Boeckay elnöke, dr. Fényes Endre igazán elismerésre méltó agilitással a fél országot

összetelefontálta Szegeddel, Kaposvárral, Miskolccal és Budapesten Némettel, Berenczyvel és néhány más kapussal tárgyalat telefon útján. Miskolcra még az éjszaka a Boeckay elnökségét, Grósz Lászlót, Budapestre Zemplényi József titkárát küldte fontos megbízásokkal és sikerült is elérnie, hogy délelőtt karácsony másod napján fél egy órakor Szemző, az Attila kapus elindult Milánóba a Boeckay segítségére. Mindez természetesen sok pénzt emésztett fel, rengeteg energiát, amiket mind

meg lehetett volna takarítani, ha a Boeckay racionálisan kezeli a kapuskérdést az év elején.

Most valószínűleg új kapus után néz majd a tavaszi szezonra a Boeckay, amire sürgeti az egész ország sportközvéleménye. Kívánságunk vagyunk, hogy vajon a kérdés újrafelvetésekor eszébe fog-e jutni az elnökségnek az a kapus, aki egy szezonban csupán 13 góllal terhelve meg hátját, vagy pedig drága pénzen új kapuvédőt fog szerződtetni?

#### Ambrosiana—Boeckay 7:4 (3:1).

Karácsony első napján délután nagyon szép külsőségek között, 5000 főnyi közönség előtt Milánóban az Ambrosianával játszott a Boeckay. A mérkőzés előtt a pályán Milánó polgármestere üdvözölte a vendég magyar csapatot és zászlócsere után a debreceni csapat főlényének jegyében indult meg a mérkőzés. A vezető gólt a Boeckay szerezte meg a 16. percben Vincze lövéséből. A magyar sikert azonban ellenállhatatlan olasz ostrom követte és az olasz bajnokesapat még az első félidőben három góllal válaszolt a Boeckay góllára. Ferrero, Serrantoni és Maezza lötték a gólokat, amelyekkel a félidő már 3:1 arányban végződött az Ambrosiana javára.

A második félidőben a sérült olasz kapust Badí váltja fel. A 7. percben Maezza újabb gólt ért el, amelyre Molnár válaszolt. Maezza azonban rövidesen két újabb gólt lőtt, amelyeket még Ferrero is megtoldott, 7:2 volt ekkor már az eredmény, amelyet azonban Mátéffy és Vincze egy-egy gólla már csak szépíteni tudott.

#### Boeckay—AC Parma 4:3 (2:2).

Farkas reménytelen szereplése után karácsony másodnapján Parmában már a Sabariától a tartalékkapust, Nagyot kérte kölcsön a Boeckay és kis gólarányú revansot vett előző

napi vereségéért az AC Parma felett. A vezető gólt Teleky rugta, az olaszok kiegyenlítő és vezető gólla után Markos egalizál. Szünet után Mátéffy, majd ismét Mátéffy rug gólt, de két perc múlva az olaszok harmadik góljukkal szépítik az eredményt.

Mind a két mérkőzésen kiváló produkált a csatársor, amelyben az Ambrosiana ellen Bertók, az AC Parma ellen pedig Mertin játszott balszélsőt.

#### Karácsonyi tura eredmények:

Hungária—JFC Nürnberg 2:0, Hungária—Dresdener SC 5:2.

Újpest—Racing Club 5:2, US Triestina—Ferenyváros 4:3, AC Napoli—Ferenyváros 7:3, AS Róma—Sabaria 3:2, Neuzeti—Veronese 1:0, Neuzeti—USS Venecia 2:0, Budai 11—AS Monfalcone 3:1, Budai 11—Treviso 2:2.

#### Keletmagyarország birkózóbajnokságai.

Karácsony másodnapján igen szép számú közönség jelenlétében bonyolította le a Magyar Birkózók Szövetsége keleti kerülete Keletmagyarország 1930. évi birkózóbajnokságát.

A verseny bővelkedett a szebbnél-szebb és izgalmas küzdelmekben, úgy, hogy a nagyszámú közönség érdeklődését mindvégig fenn tudta tartani.

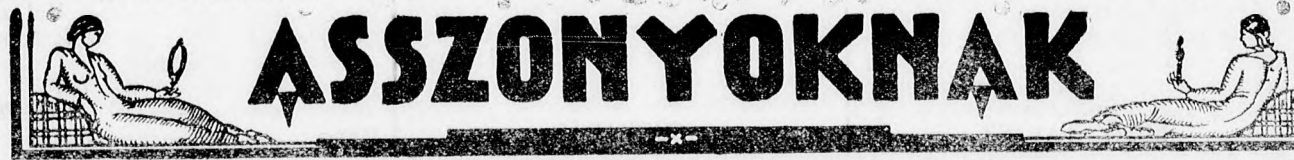
Igen szép mezőnnyel indult a verseny, amelynek végeredményeként a Debreceni Munkás Testező Egyesület és a Debreceni Vasutas Sport Club 3—3 bajnokságot szerezett.

Részletes eredmények:  
Légsúly. Bajnok: Várkonyi Béla DVSC. 2. Lengyel János DVSC. 3. Sóvári József DTE.  
Pehelysúly. Bajnok: Gacsárdi Gyula DMTE. 2. Nagy Lajos DMTE. 3. Sipos János DVSC.  
Könnyűsúly. Bajnok: Doró Lajos DMTE. 2. Leskó János K. MOVE. 3. Török József DVSC.

Középsúly. Bajnok: Ménes Lajos DMTE. 2. Mező József DVSC. 3. Erdei László DTE.  
Nagyközsúly. Bajnok: Palotás Mihály DVSC. 2. Ménes János DMTE. 3. Wattamán K. MOVE.

Nehézsúly. Bajnok: Daróczy István DVSC. 2. Gelb Ottó DTE. 3. Kacsóh József DVSC.

A verseny mintaszerű lebonyolítása dr. Szilágyi Jenő nyíregyházi ügyvéd, szövetségi képviselő érdeme, aki nehéz tisztét minden díszére méltó pártatlansággal és szakértelemmel látta el.



# ASSZONYYOKNAK

ROVATVEZETŐ: H. FARKAS ILONA

## Töredék Veronika kisasszony naplójából

Ez a szerelem?... Beteges szépséggel, fájló rohannak felénk a dolgok. Le kell borulnom előtte, nem megalázkodással, de megfeszített izmokkal, az idegeim csodálatos játékával, a kinyújtózás örömeivel. Olyan furcsa így ülni itt hosszú hangtalan órákon keresztül az éjszakában. Felhuzott térdekkel, mint kis-lány koromban az eltitkolt meséskönyv felett. Így ülni itt, álmatlanul hosszú órákon keresztül és imádkozni. A nevedet sem merem kimondani; Isten!...

Itt élek a hegyek közt csendesen és álmodom. Vagy sétákat teszek és amikor lélekzetvesztve szaladok előre az ezüstös utakon, ilyenkor tudom, hogy hazugság ennek az erőszakolt csendnek minden muzsikája bennem. Tágra nyílt szemekkel állok meg, hogy a szél zizegve keresztül jár és a bőrömet égeti a lázas, csipő hideg.

Ez a fiu a fekete szemével, a sima fekete hajával és az állával, ami egy régi Oszkár Wilde-képre emlékeztet, mellettem megy. Nyugodt, egyforma, kényelmes léptekkel, udvariasan. Ha türelmetlenül előre rohanok és azt hiszem, hogy elveszett bennem minden, ami jó, egyszerű és tiszta volt. Ami józan és okos. És most csak így tombol bennem, így éli ki magát ezzel a neveléses gyerekes rohanással. Nem szégyelem magam? Ó nyugodt és hűvös, csak meggyorsítja a lépteit és mindig, mindig él.

Aztán visszatérünk a villába. Én idegesen és fáradtan. Ő nyugodt, mintha nem venne észre rajtam semmit.

Ilyen fehérkezü szobalányt még soha sem láttam! Nagy ezüst tálcán hozza a ragyogó régi porcellánokban az aranyzinű teát. Minden szó csönddé ful bennem. Már szinte gyűlölettel nézem, ahogy lassan emeli a csészét a szájához. Már farszt, már unom, már gyűlölöm a szótlanságát, a biztonságát, a fölényét.

Mit akar tőlem ez az ember? Már ismerem minden mozgását. Tudom, hogyan néz rám, hogyan kérdezi valamit. Hogy tud fájni a hangja! Hogy borzol, hogy éget a tompa muzsikája minden szavának. Betegesen éles a fülem minden halk nianszra, ezen az érdes muzsikán! Vagy a szívemmel hallok mindent? Nem tudom, nem tudom; van szívem? Mit akar tőlem ez az ember?

Itt ülök majdnem beleájulva ebbe a violaszínű fotóba. A karomról titokban felhuzom a ruhát, hogy lássa milyen szép fehér és acélos a karom. Már majdnem feléje lendülök, hogy kitépjem a könyvet a kezéből. Ne olvasson fel nekem! Most megszakítom a hangja mély zengését.

Minden este így ülünk itt a violaszínű se-lyem, a tűz, a tea, a könyv mellett. Megőrülök ebben a beteg, hazug világban.

Kint a hegyek kápráztatón fehéren csillognak és a hold merő ezüst.

És minden este ugyanigy ülünk és minden este ugyanigy bennem marad ez a fél mozdulat, ez a fél lendület. Indulok, hogy most lerombolok mindent. Belesikoltok a csöndbe, felborzolom ezt az örökké sima fekete haját, belekarmolok az örökké mosolygó, udvarias arcába. És aztán lehull a kezem!

Minden idegem betegé kuszálódott a veszett várakozástól.

És mi lesz holnap?

Menni kell innen, menekülni! A hegyeken túl van az igazi élet. A rendes, biztos, egészséges hétköznapjaim. A családom, a barátaim. Micsoda hisztérikus szeszély küldött ide, ebbe a kerítő szörnyű csendbe? A fehér hegyecsucok, a kékes fellegek, a nagy csönd. Hazugság, hazugság. Nagyon kell sikoltani, hogy szörnyű láma legyen, Istenem!

Hát ez a szerelem?

Nem bírom tovább, el kell utaznom innen. Elmenni a hegyek közül. Vissza az igazi életbe! Miért kullog utánam, miért kullog körülöttem, mint egy alázatos kutya?

Ez most jó, ezt most szeretem, hogy megsértettem, így irással a fehér papíron lila tin-

**FRACK INGEK, GALLÉROK, NYAKKENDŐK**

legnagyobb választékban

**FRANK IMRÉNÉL** Arany Bika főbejárat.

## Jó áru legolcsóbb KONTSEK divatruházában.

tával, vagy talán a szívem vérével az életem sima lapjain?

Az éjjel megint esni fog a hó!... Az égen furcsa, sötét tintás fellegek gyülekeznek. Lázas taktussal ver a szívem.

Ez hát a szerelem?

H. Farkas Ilona.

## A női kéz ápolása

A kézkultusz, illetve a kéz ápolása egyike a legrégebbi kozmetikai műveleteknek. Bármilyen szépformájú keze is legyen valakinek, ha az nem gondozott, vagy nem megfelelően ápolott, úgy csunya és visszataszító s ha a természetből nincs is kifogástalan keze valakinek, ha a kéz bőre hófehér, tapintata sima, úgy sokkal vonzóbb a nő.

A kéz az emberi testrészek közül a legjobban konzerválható, sőt merem állítani, hogy annak szépségét az agg korig fenn lehet tartani.

Nagyon természetes, hogy a szép kéz nemcsak a kiváltságos gazdagok privilégiuma, bár aki dologtalanul él, annak nem is lehet elhanyagolt keze, de csunya azért lehet.

Elsősorban a dolgozó középosztály asszonya és leánya az, akinek érteni kell ellensúlyozni a napi teendők elvégzése után kezének durvulását, bár manapság — az általános sportok művelésének idejében — még így sem osztályozhatunk, mert majdnem minden sport legalább annyira durvítja a kezét, mint akár a legsúlyosabb házimunka.

A nő kezéről és főleg kezének ápoltságáról nemcsak a foglalkozására, hanem az egész belső emberre következtethetünk. Igen kiábrándító, ha az ember társaságban elegáns, nagyon jó megjelenésű nővel találkozunk, kinek feltűnő dekolletage-ja semmi kívánni valót sem hagy hátra s ki, mindaddig a pillanatig, míg keztyűjét le nem veti, a legápoltabb nő benyomását kelti, de akkor azután előtűnnek vörös, reszelős kezei, vagy ápolatlan körmei.

Kétségtelen tény, hogy itt bizonyos kivételek találhatók, mert ma már az ugynevezett „arisztokratikus kéz” tulhaladott álláspontra. Évtizedekkel ezelőtt, ha valaki nem született hosszú, keskeny kézzel, vagy egyszerűen leszögezték, mint megváltoztathatatlan, hogy „szegény” is született”. Ma már az arisztokratikus kezek gólyajátékkal, autovezetéssel, hajtással és a többi sportolással nemcsak bőrük finomságából vezettek, hanem kezüket is meg lehetett volna „kiszportolni” és deformálódott.

Mindenekelőtt, mint a kozmetikában mindennél, itt is a tisztaság a legfontosabb s a tisztasághoz akarat és türelem is kell. Naponta jó párszor meg kell a kezét langyos szappanos vízben mosni, utána a leggondosabban megszáritani, majd olyan bőrpuhító kenőccsel bekenni s arra egy bőrkeményítő huzni egész éjjelre.

Ha az ujjak rövidek és vastagok, de nem túlzottan azok, úgy egy kis trükk, a körmök hosszú, ovális alakja is szépen korrigál, ha nagyon formátlanok, úgy különböző orvosi eljárások azok, melyekkel ha nem is tökéletesen, de nagy mértékben meg lehet szépíteni őket.

### A női láb ápolása.

A láb kultusza már olyan általános és nagyfokú, hogy a női szépség mérlegelésénél döntő szerepet játszik. Természetesen mindenki szeretné lábánál: formáit megtartani, akinek pedig nincsenek szép lábformái, azokat elnyerni. Ennek érdekében legfeljebb délelőttként egy-egy órára gummiharisnyát, vagy lefekvéskor egy vizes vagy száraz fasnit csavarnak fel a lábukra s rövid évek alatt kétségbeesetten állapítják meg, hogy eltűnt a vékony boka, a karcsu a só lábszár s amellet járásuk is elvesztette könnyed rugékonyságát.

Még manapság is a láb van a legelhanyagoltabb állapotban, a test többi részéhez viszonyítva. A mindig cipőbe bújtatott lábfejet a nők abszolút kifogástalannak szeretnék tudni, tehát nem is foglalkoznak vele ugyszólván semmit, hacsak nem akkor, amikor lábuk nagyságánál kisebb cipőbe bújtatva akarják keskenyebb és kisebbnek láttatni azt.

Ezzel szemben a szép és nem deformálódott

Elsőrendű keményfa és festett  
**butorok**  
olcsó árban beszerezhetők  
Butoraktárban  
**Elek Péter** Hatvan ucca 64

## Prima oxford ing 7 pengő WERNERNÉL.

lábfej legalább annyi szépséget jelent, mint a kéz, de legalább annyi ápolást is kíván.

Legfontosabb kelleke ennek, hogy a cipő ne járjon deformáló és romboló következményekkel. Szűk és rövid cipőben — minthogy a láb az egész test súlyát hordozza — a járás is elveszti báját, ezzel pedig a nő gráciáját, mert a láb izmainak természetellenes és egészségtelen megterhelése mellett a járás bizonytalanná és ingadozóvá válik, azonkívül hamar elfárasztja a lábat és a láb veszélyes és lassan állandósuló kidagadását idézi elő.

A kínai nőknek már gyermekkorukban megkezdett lábcsontkitását, mint egyikét a legbarbárabb szokásoknak, minden európai elítéli, de ezen elveto véleménye mellett tovább hordozza magán a stílizált kínai rendszert: a rövid és szűk cipőt.

Célszerű tehát délelőttként legalább fél-fűzős, úgynevezett „regatta”-cipőben járni, mert a fűzős cipő összetartja a bokát, illetve izmokat, amellyel viseletnek is finom és elegáns. Ha a legnagyobb higiénia dacára vastagodni kezd, vagy már vastag a láb, úgy nem szabad késlekedni, azzal szakorvoshoz kell fordulni, mert ezen esetek szép számában igen eredményesen lehet azt levékonysítani.

## SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

### Lehullott a rezgőnyárfa

Ujból fölrémlett hát a nemvagylenyberci-műfaj: a divatos nóciacím alá ragasztott operett, helyesebben és pontosabban, a nóta leple alatt a színpadra lopot, tettlegességre ingerlő idétlenség. Rendben van, sajnos, tudomással kell venni és számolni vele, hogy az operett dekadenciája elérte a mélypontot, a hécsi stílus teljesen megmerevedett, aggróri végegyengülésben szenved s így minden újabb jelentkező termékét részint azzal a szánakozással vagyunk kénytelenek fogadni, ami kijár a dicső elődök kores utódiának, másrészt pedig az igényeknek azzal az előrefokozottságával, ami bizonyos foku elnézés is magában hord.

Ezt a röleves átütődöt azonban azonban ezekkel a nemvagylenyberci-dolgokkal szemben lehetetlenség megőrizni. ennél a műfajgyilkolásnál a szánakozásból dühöngés lesz. Mint a legújabb Erdélyi Mihály—Szántó Mihály kiagyaltságnál is, amely az operett lényegének a megcsúfolása, ugyannyira, hogy szinte paródisztikusán hat. Mert milyen nézőpontból lehetne megközelíteni egy olyan tákolmányt, amely a romantikát, az operett életétől ponyvafantáziával igyekezik pótolni? Oh, talált gyermek — ezek a Budai-legények és Orgonás a kapiány! — pincérlánylilium és idegenlő, nyugalmazott söröskorsódomon, akit röviden csak méltóságos aszszonyinak neveznek, nyúlós svábszentimentalizmus, jasszhumor, a kényszeredettebb fajtából, halmozott izléstelenység, ürességsűrítés, unalomtömörítés: miélt megpróbáltatások érhetik még azokat, akik ragaszkodnak a kicsattanó optimizmus kedves műfajához, az operetthez, a szellemes szatírához, előkelő kokettériához, a líra lány színehez és a szívlejtető romantikához?

Ilyen alantasságnál színészi teljesítményről természetesen nem lehet szó. Misoga László ellenben ismét megbizonyította elsőrendű clownkvalitását, rugalmas, a fizikális adottságok szélsőkig

## Fogorvoslás

körébe eső műveletek, u. m.: foghúzás, fogtömés és műfogak, aranyhidak, aranykoronák árát, a súlyos gazdasági helyzetbe való tekintettel, 30 százalékkal leszállítottam. Takarékosagra is.

**MAGYAR FERENC**

áll. vizsg. fogász.

Piac ucca 28. Városi bérház.

## NEVJEGYEK

IZLÉSES, ELEGÁNS KIVITELBEN  
LEGOLCSÓBB ÁRBAN KÉSZÜLNEK

**HEGEDÜS ÉS SÁNDOR**

IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
KÖNYV-, PAPIRKERESKEDÉSÉBEN  
FERENC JÓZSEF UT 34. TELEFON 64

A tyukszemét vágatni nagy ritka esetben volna csak szabad, ezzel szemben a leghelyesebb, ha a lábat 15 percig szappanos lábfürdőben hagyjuk ázni s utána tízperentes szalicilkollodiummal való bekenéssel távolítjuk el. Ezen eljárás oly gyakran ismétlődő meg, míg a bőrkeményedés egészen elmarad.

A láb körmeit épp úgy kell ápolni és tisztán tartani, mint a kézét, természetesen naponta nem oly sokszor, de egyszer feltétlenül megmosva. A láb lemosása mindig este történjék, mert az egész nap cipőbe bujtatott lábon a leghálásabb talajra találnak a baktériumok. Ha ezt nem mulasztják el, úgy soha senkinek nem lesz lábán bőrhámlása, gyulladása, kiütése, mert ez az esetek nagy számában az ápolatlanság következménye.

és táncos duettek és magánszámokból összeállított tarka est képezi a tradicionális szilveszter éji kabaré műsorának gerincét, mely oly jónak ígérkezik, hogy a közönség viharos kacagó jókedvvel lépi át az új esztendő.

**A Csokonai színház újvi előadásai:**  
Ujesztendő első napján szintén három előadást tart a színház a következő műsorral:

**Délután 3 órakor: Gyermekelőadás. Ludas Matyi kalandjai.** Olcsó helyárak.

**Este 6 órakor: Hajnalban, délben, este.** Szenzációs vígjáték. Tisztviselő előadás. Tisztviselőknek 50 százalékos kedvezmény az esti helyárakból.

**Este 9 órakor:** Szigorúan csak felnőtteknek. Ferenczy Marienn felléptével a legpikánsabb francia operett: **NÁSZÉJSZAKA.**

**Az előadások kezdete szilveszterkor és újévkor:**

A színház igazgatósága tisztelettel kéri fel a n. é. közönséget, hogy az előadások ismét felsorolt és a színpadokon is feltűnően hirdetett különféle kezdődőit figyelemmel kísérni kegyeskedjék, nehogy zavarok legyenek. December hó 31-én a három előadás kezdete délután fél négy, este 7 óra és éjjel fél 11 óra. Január elsejen, újévkor pedig a hirdetett 3 előadás kezdete délután 3 óra, este 6 óra és a harmadik előadás este 9 óra.

**A 1. bérlet figyelmébe.**

A színház igazgatósága tisztelettel közli a következőket: Hétfőn este rendez A) bérleti előadás esti 8 órai kezdettel. Kedden kivételével C) bérleti előadás esti 8 órai kezdettel. Szerdán, Szilveszterkor B) bérleti előadás esti 7 órai kezdettel. Ez a bérletbesztás azért vált szükségessé, mert a színház az új esztendő egyforma sorozatu bérleti előadásokkal óhajtja megkezdenni. Együttal közli a színház igazgatósága, hogy a szezonban több változás a bérletnapok beosztásában nem lesz.

Január hó 2-án, pénteken a **CSODABÁR** előkészületei és a színpad átépítése miatt a színház nem tart előadást.

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Január 3-tól kezdve minden nap **CSODABÁR.**

Elismerten legnagyobb választék  
KONTSEK divatruházában.

## KÖZGAZDASÁG

**A terménytözsde.**

A liverpooli tözsdéről általánosan tartott irányzatot jelentettek és ennek hatása alatt nálunk is tartottan indult az üzleti forgalom. Az árak nagyrészt a szerdai árhoz igazodtak és mivel szerdán átlag 10 filléres árvesztés érvényesült a határidőüzleti forgalomban a buza márciusra ma csak 4 fillér veszteséget szenvedett, míg a májusi buza ára nem változott.

Ugyancsak tartott a rozs irányzata és változatlanul a szerdai árfolyamokon történtek az első üzletkötések. A határidőüzleti forgalomban a magyar buza márciusra 14.76—14.77, májusra 15 P, a magyar rozs márciusra 9.80 pengő.

A készáruipiacon ugyancsak tartott az irányzat és gabonárukban csak jelentéktelen áreltolódások voltak. A takarmányipiac üzletellen, a malomipiacon nem volt lényegesebb árváltozás és a szilárak sem változtak.

**Készáruipiac:** Buza 77 kg. tisztavidéki 13.70—14.05, felsőtiszai 13.60—13.70, 78 kg. tisztavidéki 13.85—14.20, felsőtiszai 13.75—13.85, 79 kg. tisztavidéki 14.05—14.60, felsőtiszai 13.95—14.05, 80 kg. tisztavidéki 14.10—14.75, felsőtiszai 14.00—14.10, 81 kg. tisztavidéki 14.10—14.85, felsőtiszai 14.05—14.20. Rozs pestvidéki 8.80—8.95.

**Határidőipiac:** Magyar buza márciusra 14.76—14.77, májusra 15.00—15.01, magyar rozs márciusra 9.75—9.76, tengeri májusra 12.63—12.65.

**A valuták hivatalos árfolyamai:**

Angol font 27.65—27.80, Belga frank 79.55—79.95, Cseh korona 16.85—16.97, Dán korona 152.40—153.—, Dinár 4.12—10.12, Dollár 567.85—570.85, Francia frank 22.40—22.70, Hollandi forint 229.30—230.30, Lengyel zloty 63.70—64.10, Lei 3.36.5—3.40.5, Léva 4.12—4.18, Lira 29.75—30.05, Német márka 135.70—136.30, Norvég korona 152.50—153.10, Osztrák schilling 80.25—80.65, Svájci frank 110.55—111.05, Svéd korona 152.90—153.50.

**Terménytözsde-zárlat.**

Csikagó, december 27.

Előző zárlat	Mai zárlat
Cent, bushel	Cent, bushel
<b>Buza:</b>	
Dec. — — — —	76.75
Márc. — — — —	79.50—79.625
Május. — — — —	81.125
<b>Tengeri:</b>	
Dec. — — — —	62.875
Márc. — — — —	66.25
Május. — — — —	68.—
<b>Zab:</b>	
Dec. — — — —	30.625
Márc. — — — —	31.125
Május. — — — —	32.125
<b>Rozs:</b>	
Dec. — — — —	41.50
Márc. — — — —	41.50
Május. — — — —	42.125

**SODRONY ÁGYBETÉTEK**  
legjobb minőségben készít  
**NEUMANN, PÉTERFIA UCCA 19**

**Transylvánia pezsgő**

**Kiadó lakás.**

A ref. egyház Hatvan u. 1—3. sz. bérházában a II. em. 24. sz. előszoba, hall, négy szoba és mellékhelyiségekből álló lakás azonnal kiadó. Értekezni g. gondnoknál, Kálvintér 17. sz. (Keresztépület.)

**MOZI**  
**METEOR**  
MOZGÓKÉP SZÍNHÁZ  
GÖLLŐHELYI TÉL

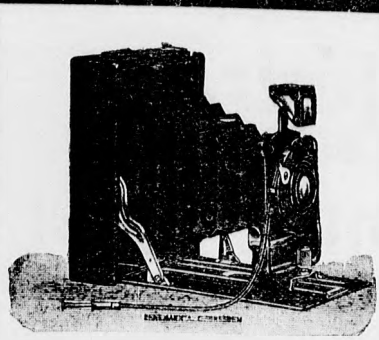
Ma:

**ZORO, HURU ÉS A GÖRLICÉK**  
Vígjáték: 10 felvonásban. Zoro és Huru főszereplésével. Megelőzi: *Turlesadok*, dráma 8 felvonásban, *Maria Jacobini és Jean Bradin* főszereplésével.

Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.  
D. u. 3 órakor újszaki előadás.

**10% - 30%**

árleszállítás egyes gyártmányu fényképező gépeknél, miért is ez a legcélszerűbb és legolcsóbb karácsonyi ajándék. Beszerezhető



**Szakál Géza**

fotoszaküzletében  
**Piac ucca 34.**

Hegedüs és Sándor ház,  
ahol 5 percalatt megtanul fényképezni.

Minden vevőnek 100 pengőtől 1000 pengőig terjedő biztosítási kötvényt adok ingyen.

**Uj világ a legtávolibb Keleten**

Utazás a világ leghosszabb vasutvonalán

Mandzsúria, 1930 október vége. Nagy volt az út: Európa egy részén, Oroszországon, Szibérián és Mandzsúrián kellett keresztül menni. Japánba tartok. Tovább kell tehát még utaznom Koreába, hogy Fuzsanban elérjem a Shimonosekibe vezető utvonalat. A második hosszabb utvonal Vladivosztokba vezet. Körülbelül tízennégy napig tart a vasúti út Berlinből Tokióig, legnagyobb részben Oroszországon keresztül. Érthető, hogy az ilyen út megkezdése előtt az ember sok minden részletet előre meg akar tudni: hogy állunk az étkezésnél, lehet-e valamit utközben beszerezni, vannak-e utlevél nehézségek?

Berlinből semmiről sem lehetett felvilágosítást kapni, meg kellett tehát elégedni a meglévő adataival. Egyekben az információk a legélesebben ellentmondtak egymásnak. Egyesek szerint nagyon jó az út, mások viszont elviselhetetlenül rossznak mondták. Ezért most elsősorban azt akarom elmondani, hogy hogyan folyt le az utazás. Meg kell jegyezni, hogy az élelmezési viszonyoknak a legutóbbi hónapokban történt megrosszabbodása a transzibériai expresszen való ellátásban is érezteti a hatását, az ellentmondó információknak tehát az az oka, hogy a legutóbbi hónapokban sok minden megváltozott.

Njgoroloe lengyel-orosz határállomásnál érkezünk Oroszországba. A vonat néhány kilométerre az állomás előtt megállt. Itt orosz őrség vár. A sínpar fölött óriási kovácsolt vas-kapu boltozata nyílik, rajta kalapács és sarló, a szovjet címere, mellette pedig a kommunista jelszó: Világ proletárjai egyesüljétek! A közeli erdőben géppuskások gyakoroloznak. A szokásos formalitások következnek, azután újra elindul a vonat. Kicsit idegesség válik az ember, de magunk sem tudjuk, hogy miért. Talán azért, mert valóban „átléptünk egy határt...”

Az orosz határpályaudvaron a vámvizsgálat gyorsan és korrektül folyik le. Az orosz utasoknak azonban olyan vizsgálatnak kell alávetniük magukat, amilyent még sohasem láttam: minden podgyaszukat darabról-darabra szétszednek, megvizsgálják, a világosság felé

tartanak és összetapogatnak. Társaságunk egy angol tagja rendíthetetlen nyugalommal angolul kérdi az egyik orosz polgárt, hogy hol lehet pénzt beváltani. Ez pedig a vállát vonogtatja és megbámulja az angol fénylő monokliját: két világ...

Njgoroloeban ismerkedünk meg először az orosz vasutakkal is. Nagy, különösen széles vagonok állnak itt, — Oroszországban tudvalevően szélesebb a síntávolság, mint a többi európai államokban — és kellemes meglepetéssel szállunk be az egyik ugynevezett nemzetközi kocsiába, amelynek első osztályában két ágy van, amelyek ugyan egymás fölött fekszenek, de mindenesetre biztosítják a további utazás kényelmét.

A transzibériai expressz első osztályán ugyanilyen kocsik vannak. A második osztálynak két kategóriája van, emellett pedig van harmadik osztály is, az ugynevezett fapados osztály. Moszkvában mint egy óriási kigyó áll a transzibériai expressz a pályaudvaron. A csomagot át kell dobálni, mert a vonat pontosan indul ki a csarnokból. Az óriási mamutkocsik különös lágyággal és kellemes ringatással robognak, úgy hogy a sebességet az ember alig érzí: a kerekeken nyugvó lakás egyáltalán nem kellemetlen...

A vonat étkezőkocsit is visz, ahol naponta kétszer lehet étkezni. Az étkezés két-két rubelbe, körülbelül négy márkába kerül. Időnként étlapszerint is lehet enni, azonban az ember hamarosan hozzászokik, hogy csak egyszerű egyék az étkezőkocsiban és a kosztot egyszerű hideg vacsorával tegye valamivel változatosabbá. Az étkezőkocsi ételei bőségesek és izletesek. Két egyszerű sötét oroszlingvizba öltözött orosz szolgál fel. Mindegyik kocsiban forró vízzel telt szamová áll, úgy hogy bármelyik utas bármikor készíthet magának teát. A vonatban olyan élet és társaság fejlődik ki, amely nagyon hasonlít a labóri élethez. A fülkében otthonosan rendezkedünk be és minden állomás, ahol a vonat megáll, kellemes változatosságot jelent. Az idő mulik, bár az órát mindig előre kell igazítani és ehhez járul még az elkerülhetetlen késés és folyton elő kell venni a naptárt, hogy megtudjuk, hogy milyen nap is van tulajdonképpen. A tájék meglehetősen egyhangú. Nem történik semmi és kevés a látnivaló. A vonat szakadatlanul robot tovább és óriási távolságokat hagy maga mögött. Egyik este azután felbukkan a holdfényben a Bajkál tó áomvilága. Ez a tó olyan nagy, mint Württemberg és Bajorország együttvéve...

Mindenkét vége szokott lenni, — ez az utazás is véget ért. A csatlakozó állomást táviratilag értesítették, így tehát hét óras késés ellenére célrjúk a csatlakozást Mandzsúria felé. Kínai vámkatonák, angol hivatalnokok — és egyszerre csoda történik: olyan vonatba lépünk, amely csillog a tisztaságtól! A délmandzsúriai expressz versenyezhet Európa legjobb vasutvonalával. A vakítóan fehér kabátban felszolgáló kínaiak olcsó és kitünő ételt hoznak. Csak most veszi észre az ember, hogy mi mindenhez szokott hozzá. Elhagytuk Európát, hogy itt újra megtaláljuk... Apró falvak, összerombolt házak, minden ötszáz méterre egy-egy épület, amely a csunguzok elleni védelemre van berendezve, lovasok, az állomásokon feltűzött szuronyu csapatok: Mandzsúria...

**Nyilt-tér.)**

NYILATKOZAT.

Ezennel kinyilatkoztatom, hogy nevemre címzett „Muraközy” gyógyszerármat már ez év október 1-én eladtam és azóta annak sem vezetésébe, sem kezelésébe egyáltalán bele nem folyok. Tisztelettel:

Muraközy László.

**Remek festmények**

vászonra preparált  
**gyönyörű színes másolatai**

olcsó árakon, gyönyörű keretekben  
már 22 pengőtől kezdve  
már 2 pengős havi részletfizetésre is vásárolhatók

Ferency Iványi-Grünwald  
Kézdi-Kovács  
László Fülöp  
Mednyánszky  
Mészöly  
Pád  
Rudnay  
Szinyei-Merse  
Tull stb. stb.

Corot Millet  
Monstedt  
Murillo  
Rafael  
Tizian  
Watteau

leghiresebb festményeknek vászonra preparált művészi kivitelű színes másolatai izékes keretkezésben.

**AZ OTTHON DISZE A KÉP.**

DISZITSE LAKÁSÁT A LEGKIVÁLÓBB MESTERMŰVEK TÖKÉLETES MÁSOLATAIVAL.

Tekintse meg vételkényszer nélkül

Hegedüs és Sándor Rt.  
műkereskedésében, Piac ucca 34.

**Tessék kirakatainkat megtekinteni!**

**Ingyen**  
kapja lapunkat  
jövő hó elsejéig,  
ha most előfizet.

**Ön is jól vásárol KONTSEK divatáruházában.**

— Ujévi ajándéku csoda olcsón vásárolhat szöveteket, selymeket Batthyány 13., udvarban.

**ANGOL SZÖVET UJDONSAGOK**  
legolcsóbban Kupfer posztónál, Kistemplombazár. Kérem áráimról meggyőződni.

\* E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

**HIRDETME NY.**

Debrecen sz. kir. város törzsgulyájából 3 éves bikák és szinte saját tenyésztéséből származó, de tenyésztésre alkalmas 7-8 éves bikák, a január hó 12-én megtartandó Remele Antal napi országos állatvásáron nyilvános árverésen el fognak adni.

Az árverés délelőtt 9 órakor kezdődik a Baromvásártéren.

Ugyanezen alkalommal esetleg hízó bikák is kerülnek eladásra.

Bővebb felvilágosítással a városgazdai hivatal szolgál.

Debrecen, 1930 december hó 28.

Városgazdai hivatal.

A debreceni kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóságtól.

27348-1930. tksz.

**ÁRVERÉSI HIRDETME NY KIVONAT.**

Papp József végrehajtónak özv. Bör Lajosné és Bör Lajos debr., Onossai ut 13. végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság végrehajtási árverést 173 P 86 fill. tökékevetelés és járulékal behajtása végett a debreceni kir. járásbíróság területén levő Debrecen városban fekvő s a debreceni 5319. sz. betétben A. I. 1., 2. sorsz. 6162., 6163. hrsz. a. foglalt Kisfaludy ucca 7. számú ház, udvar és szőlőtől az özv. Bör Lajosné és Bör Lajos nevéen álló fele részre 1020 P kikiáltási árban C. 4. alatt Csáki Sándor javára bekebelezett holtigartó haszonélvezeti jog fentartása mellett elrendelte.

Az árverést 1931. évi január hó 14. napján délelőtt 9 órakor telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében (Deák Ferenc ucca 17. sz. 1. ajtó) fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlant a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bantpénzü a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírost a kiküldöttől letenni, hogy a bantpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kikiáltott elismervényt a kiküldöttnök átadni és az árverési feltételeket aláírni.

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígértet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bantpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegyenlíteni.

Debrecen, 1930 október 9. napján.

K o o s k. kir. jb. alelnök.

A kiadmány hitelül: Szentgyörgyi kiadó.

**ÁRVERÉSI HIRDETME NY.**

Elárverezek Debrecenben 1931. évi január hó 9-ik napján délután 4 órakor Széchenyi ucca 57. szám alatt 4381 pengő 40 fillerre becsült bolti berendezések és egyebekből álló ingóságokat nyilvános bírói árverésen készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is.

Lőrincz Ede  
kir. bir. végrehajtó.

**Ifj. Máthéi János**  
közp. fűtések, vízvezetékberendezési vállalata  
**Csapó u. 24, az udvarban.**  
Telefon 321.

**Szalonporoszszén**  
prima száraz tűzifa hasábosan vagy felaprítva, hazai szén, bányai kocsz, kovácskőszén, retorta faszén legolcsóbban kapható  
**GRÜNFELDNÉL**  
CSAPO UCCA 16. TELEFO

# DEBRECENI ÜVEGKERESKEDELMI RT.

Rózsa ucca 2.

Legszebb ujévi  
ajándéktárgyak nagy választékban

**Könyvelőcsönöket**  
váltó nélkül évi 8% kamattal, félévi utólagos fizetéssel.  
**Gazdakölcsönöket**  
féléves váltó alapon, évi 8% kamat alapon, legelőnyösebben és leggyorsabban folyósítást, felvilágosítást díjmentesen ad  
Frenkel Miklós bankháza, Debrecen, Hatvan u. 2. Püspöki palotával szemben.

**67 CSAPÓ UCCA 67**  
**BÁLINT JÓZSEF** asztalos  
ajánlja saját készítésű  
**butorait.**

**Központi fűtést,  
Vizvezetékét**  
szakszerűen készít  
**GYENES Arany János u. 27**  
Telefon 9-37.

**Száraz bükk és tölgy**  
**tűzifa**  
hasábosan vagy felaprítva, a hazai és porosz kőszén, mész és építkezési anyagok a telepen vagy hazaszállítva legolcsóbban  
**Bartha István**  
fatelepen, Ispotyály ucca 3.b. sz.  
Telefon 7-85

**Gallérmosás 8 fillér** fényesen vasalva  
**WACHA** Simonffy u. 2. és 55.

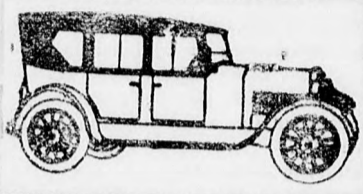
Legszebb ujévi ajándékoknak  
**alpacca evőeszközök, husgépek,**  
zománcozott konyhaedények, konyhamérleg, petrolium kályhák, fa- és szénttartók, lombfűrészek és szerszámok. Legolcsóbb bevásárlási helye  
**Somlyai Károly**  
:: vas-, fegyver- és lőszerekkereskedésében ::  
**Csapó ucca 8** :: **Telefon 15-15.**

**„TANTAL” és más folytonégő KALYHÁK**  
BÉSZLER és DÁVID vaskereskedésében Piac ucca 7. Kossuth szö bor mellett.

**Poloskát és svábot gyökeresen irt**  
**Takarítási Vállalat**  
Nap ucca 3. Telefon 17-55.  
Irtószer is kapható, egy liter 5 pengő.

**Fűszerkereskedők  
figyelmébe!**  
Ujévi ajándéknaptár és naptártömb készletünket **olcsó áron eláruljuk.** — Ragadja meg a kedvező alkalmat!  
**Hegedüs és Sándor Rt.**  
Piac ucca 34.  
**cipők**  
Csödtömegekből, árveréseken, üzletfelosztásokon és tömges vételken megvett  
állandó legolcsóbb árusítása Makói Aruház Debrecen, Széchenyi u. 44, az udvarban,

**Figyelem!**  
**Játékosztályunkat megszüntetjük, ezért**  
**Ujévre**  
játék legolcsóbban beszerezhető  
**Emerich Samu cégnél**  
**Csapó ucca 7.**  
**TAKARÉKOSSÁGI KÖNYVECSKÉRE IS.**  
A legolcsóbb árai után is **aranybélyegget** ragaszt.



**Kocsik**  
Automobil karosszériák  
**Javitások**  
RIESZ HENRIK kocsióyár Debrecen.

**Tüzifa** hasáb és aprított,  
porosz és hazai szén,  
mész, cement és épi kezési anyagok legolcsóbban beszerezhető  
**Kaufmann Gyulánál**  
Csapó ucca 86. Telefon 588.

**Baromfitenyésztők!**  
Keltető gépek, műanyag stb.  
**Bészler Lajosnál**  
a csonkatorony mellett.

Gyönyörű világos  
**5 szobás III-ik emeleti uccai lakás**  
minden modern komforttal (központi fűtés, személyfelvonó, melegvíz stb.) azonnalra kiadó.  
Értekezhetni Piac ucca 34. sz. alatt könyvkereskedésben.

**Csak a jó áru igazán olcsó!**  
Nem gyári, hanem saját készítésű **bőrkeztümet**, mától **ez év végéig** az alábbi rendkívül olcsó árakon adom el:  
Női glaci keztü minden divatszínben ————— P 8.— helyett P 6.50  
Női mosóbőr keztü ————— P 9.— helyett P 7.—  
Női antilop keztü ————— P 8.— helyett P 7.—  
Női nappa keztü ————— P 9.— helyett P 8.—  
Női bélelt nappa keztü ————— P 11.— helyett P 10.—  
Férfi szarvasbőr, jól mosható, minden színben ————— P 12.— helyett P 10.—  
Férfi nappa keztü ————— P 10.— helyett P 9.—  
Férfi bélelt nappa keztü ————— P 12.— helyett P 10.50  
MELEG SZÖVÖTT KEZTYUK MÁR 2.— PENGŐTŐL.  
**Schön Sándor**  
keztü, kötszer és orvosi műszertár,  
Debrecen, Piac ucca 14. Csapó u. sarok.

1930  
A  
S  
EGY AP  
IS EGY  
MEG. M  
GABB B  
MITTAN  
FELVILÁ  
F  
gazdale  
dal, ár  
rel, tes  
ötven  
szony  
bélyegé  
cses kis  
L.  
Kaba.  
Eredmé  
hívásra  
szelés.  
Ezt az  
a mély  
hez for  
63 éves  
egy egé  
voltam  
zönségn  
hantam  
vel, ara  
zomben  
S ma it  
összetör  
és a ny  
megfosz  
álmaiva  
gam. R  
vagyok.  
legkiseb  
lában kö  
receni  
szerkesz  
(Piac u  
pincér.  
negyven  
dó segé  
vegyel  
Cím: T  
háza, N  
nyugdíj  
lenleg v  
sonló  
mánnya  
korig. C

# Ujévi ajándékok

legolcsóbban

## Aczél Modern Antikváriumában

Széchenyi ucca 2., ref. kistemplom mögött  
szerezhető be.

Gyönyörű levelepapírok

Naptárak, Ifjúsági iratok

és Képeskönyvek

óriási választéka

Bunda és szőrmeárut  
olcsón és jól legújabb divat szerint csak  
**ALTMANN**  
szűcsnél vásárolhat Miklós ucca 5. sz.

MÉRAY féle  
**háromkerekes  
teherautó**

(8 hónapig volt üzemben)  
cca 2-300 kg. teherbírása  
**rendkívül olcsón  
eladó.**

Cím a kiadóban.

**Patkányt, egeret,**

poloskát, svábbogarat azonnal kiirthat biztos hatású speciális irtószerekkel. Egyetlen kísérlet meggyőzi a vásárlót. Nagyon olcsón kapható

**STERN festéküzletében**  
Piac ucca 10 szám - Bikával szemben.

**Cserépkályhák**

Hardmuth egyedárúsítója és saját készítményű nagy választékban

**GÖNCZY GÁBOR**  
kályhás mesternél

CSAPÓ UCCA 19. TELEFON 588. SZÁM

Cserépkályhák átrakását, tisztítását jutányosan vállalom.

**!! Mi olcsóbbak vagyunk !!**

10 méter klöppli csipke . . . . . P -90	1 pár flor sockni, hibátlan . . . . . P -90
10 méter cércszipke -80 . . . . . -70	1 darab la. selyem nadrágtartó . . . . . 2.20
10 méter pico vagy betét . . . . . -60	1 tucat gyöngyház inggomb . . . . . -12
1 darab clott harisnyatartó . . . . . 1.20	1 pár „Nor-Coc” selyemharisnya, . . . . . 3.-
1 pár korszolya kötött keztyű, fehér . . . . . -80	hibátlan . . . . .
1 pár bélelt tricokeztyű . . . . . 1.40	1 pár hózockni, tiszta gyapju . . . . . -80
	1 pár valódi angol harisnya . . . . . P 1.50

Egy próbavétel meggyőzi Önt, hogy mi legolcsóbbak vagyunk!  
**CSIPKE ÉS RÖVIDÁRU SZAKÜZLET**  
HATVAN UCCA 1. (PÜSPÖKI PALOTA)

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPJÁN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGABB BETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFFA. FÉLVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM MATT ÉS A „MARGIT” FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNL. —

## Levelezés

**Férjhezmenének**  
gazdaleány százhetven holddal, árvaléány harmincezerrel, testhibás kisgazdaleány ötven holddal, özvegyasszony tizezerrel. Válaszbélyegért bővebbet: Kincses kisgazda, Orosháza. 1758-a

**Lövinger Sámuel,**  
Kaba. Házasságközvetítés. Eredmény biztos. Levélmeghívásra díjmentes megbeszélés. 1751-a

**Kérelem.**  
Ezt az utat választom, hogy a mélyen tisztelt közönséghez forduljak támogatásért. 63 éves öreg pincér vagyok, egy egész életen át szolgálja voltam a nagyérdemű közönségnek. Röpiülve rohantam a durranó pezsgővel, aranyzinü borral a kezemben egy félszázadon át. S ma itt állok előregedve, összetörve, mert az éhség és a nyomor még attól is megfoszt, hogy régi jó idők álmaival vigasztaljam magam. Rongyos vagyok, éhes vagyok. Segítsenek rajtam, a legkisebb adományt is hálaosan köszönöm, amit a Debreceni Független Ujság szerkesztőségébe küldenek (Piac ucca 49.). **Egy öreg pincér.** 1678-d

**Intelligens**  
negyven éves fűszerkereskedő segéd megismerkedne özvegyvel vagy hajadonnal. — Cím: Tóth Miklós, Nyiregyháza, Nyirfa ucca 10. 1446a

**Nősülne**  
nyugdíjas tisztviselő, jelenleg vendéglős, hozzá hasonló egészséges, hozománnyal bíró nővel, középkorig. Cím a kiadóban. 1478-a

**Nőtlen,**  
józanéletű gazdálkodó fiatalember 62 hold saját, önálló, független vagyonnal, benősülne gazdálkodó családba. Bizalmas levelet „Karácsonyi harangszó” jellegre címezve a kiadóhivatalba, onnan kézbesítve. Titoktartás biztosítva. 1468

## Kiadólabák

**Különbejárati**  
csinosan butorozott szoba kiadó. Dózsa u. 12-a. 1484a

**Két**  
uccai butorozott szoba lépcsőházi külön bejárattal kiadó. Szent Anna 29. 1494-a

**Butorozott**  
szoba szolid urnak vagy hölgynek kiadó. Szent Anna 64., keresztépület, balra. 1497-a

**Kiadó**  
szoba, konyha és udvarra nyíló szoba elsejére. Teleki 16. 1496-a

**Kiadó**  
lakás, előszoba kettő szobával, konyha, pince, hozzávaló helyiségekkel. Kishegyesi ut 19. 1483-a

**Szép**  
uccai szoba, előszoba használati irodának, rendelőknek, esetleg lakásnak azonnal kiadó. Batthyány u. 7. 1482-a

**Padolt**  
világos pince szoba, konyha és speiz január 1-re kiadó. Vörösmarty ucca 18. 1477-a

**Két**  
uccai butorozott szoba lépcsőházi különbejárattal kiadó. Szent Anna ucca 29. 1494-a

**Világos**  
pincészoba kiadó. Mester u. 31. 1512

**Butorozott**  
szoba azonnal kiadó. Kut ucca 24. szám, a Péterfia felőli részén. 1807-a

**Itt a központban**  
két uccai szoba fürdőszobával elegánsan butorozva — garzon lakásnak kiadó. Cím a kiadóhivatalban. 1813-a

**Földszinti,**  
uccai modern ötszobás urilakás májustól kiadó. Arany János 20. 1747-a

**Iroda**  
teljes felszereléssel és más butorozott szobák kiadók. Arany János u. 20. 1818-a

**Butorozott**  
szoba, vízvezetékkel olcsón kiadó. Értekezni d. u. 2-től fél 4-ig. Arany János u. 50. sz. 1507d

**Különbejárati**  
csinosan butorozott uccai szoba kiadó. Késes ucca 86. 1513

**Olcsó**  
butorozott szoba kiadó. — Zöldfa u. 13., keresztépület. 1511

**Csinosan**  
butorozott különbejárati szoba központi fűtéssel kiadó. Sebök Zsigmond, Szent Anna u. 10-12.

**Különbejárati**  
parkettes uccai szoba, előszobával és mellékhelyiségekkel butorozva, vagy anélkül azonnal kiadó. Kossuth u. 69. 1510

**Püspöki palota**  
földszint 21. szerényebb butorozott szoba kiadó. — Ugyanott lakótársnő keresztek. 1501a

**Egy**  
szép, csendes uccai szoba, konyha, nyári konyha, kamara azonnal kiadó. Korpónay ucca 5t. 1509d

**Kiadó**  
két szoba, előszoba, konyha, speizos udvari lakás. Kigyó ucca 29. szám. 1499a

**Butorozott**  
szép nagy szoba, esetleg konyha használati kiadó. Huszár ucca 13. Széchenyi ucca végén. 1475-a

**Kiadó**  
telepen egy szobás jó lakás új házban. Értekezhetni: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1453-a

**Különbejárati**  
csinosan butorozott szoba kiadó. Hatvan ucca 28. sz. 1800-a

**Két**  
férfi vagy nő részére csinos butorozott uccai szoba (világyvilágítás) kiadó. Esetleg teljes ellátással. Azonnal elfoglalható. Barna u. 5. 1802-a

**Parkettes**  
komfortos modern két nagy szobás, napfényes lakás, — üveg verandával, fürdőszobával, összes mellékhelyiségekkel uj villában, Erdősor 9. sz. alatt azonnal kiadó. 1422-b

**Uccai**  
butorozott szoba esetleg ellátással 1-2 személynek kiadó. Püspöki palota, I. em. 38. 1098-a

**Kiadó**  
május 1-re négyszobás I. emeleti urilakás, teljes komforttal. Értekezhetni Alföldi Takarékpénztárnál. 1764-b

**GYÖNYÖRŰ**  
világos 5 szobás III-ik emeleti uccai lakás minden modern komforttal (központi fűtés, személyfelvonó, melegvíz stb.) azonnal kiadó. Értekezhetni Piac ucca 34. sz. alatt, könyvkereskedésben. 750-d

**Központi**  
fűtéssel uccai butorozott szoba kiadó. Iparkamara, II. kapu, III. 6. 1768-b

**Irodának,**  
vagy orvosi rendelőknek is alkalmas több helyiségből álló Piac uccai lakás kiadó. Piac ucca 42. Korzó drogéria. 6

**Püspöki palotában**  
csinosan butorozott szoba kiadó, esetleg fürdőszoba használati. Cím a kiadóban. 1417-d

**Szerény,**  
de világos egészséges szoba kiadó. Cím a kiadóban. 1745-d

## Ellátás

**Diákok**  
gondos felügyelet mellett teljes ellátást nyernek keresztény uri háznál. Szent Anna 58., keresztépület. 1364-c

**Fűvészkert**  
ucca 14. alatt új étkezde nyílt bentékezésre és kihordásra. Izletes ételek olcsó árban kaphatók. Balogné. 1495-a

**Uriembereket**  
ebédkosztra, bentékezésre felveszek. Kosztot kihordásra is adok. Cím a kiadóban. 1300-d

## Pénz

**Kölcsönt**  
keresek készáru háromszoros fedezete mellett. Ajánlatokat „Nagyobb összeg” jellegre kiadóra kérem. 1730-d

**Betétekre**  
magas kamatot ad, kölcsönöket folyósít házakra, földekre Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1450-a

**Betétekre**  
most is mi adjuk a legmagasabb kamatot. Kölcsönöket olcsón folyósítunk. Debreceni Népszövetségi Hitel-szövetkezet, Szent Anna ucca 10-12. szám, Batthyány ucca sarok, bérpalota. 1965d

## Üzletek

**Egy**  
nagy és egy kisebb üzlethe-lyiség kiadó. Hatvan ucca 15. 1419-d

**Üzlethehelyiség**  
világos pinceraktárral, forgalmas helyen kiadó, bármily célra alkalmas. Fűvészkert u. 14. 2023-d

**BANKNAK,**  
biztosító társaságnak, nagykereskedőknek alkalmas helyiség azonnal kiadó. Debrecen, Hunyadi ucca 21. szám. Ugyanott pincehelyiség raktárnak kiadó. 1754-a

**Üzlethehelyiség**  
azonnal kiadó. Batthyány u. 10. 1809-a

**Kiadó**  
forgalmas helyen hentes üzletben mézsáros oldal. Cím a kiadóban. 1810-a

**Kiadó**  
nagy iparüzemnek villany-nyal bevezetett pince műhelynek vagy raktárnak. Péterfia 8. 1811-a

**Seprűgyár**  
jóforgalmu jutányosan eladó. Szakértelem szükségte- len. Cím a kiadóban. 1748-a

**Burgondia 2. szám**  
alatt volt étkezde helyiség január 1-től kiadó. Értekezni a hentesüzletben. 1514

**Mészáros,**  
hentes vagy más üzletnek alkalmas helyiség kiadó. — Külsővásártér 7. 1780-a

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDÜS ÉS SÁNDOR KÖNYV- KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT” FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL.

Lakást keresők

Kozponton, vagy annak közelében két szobás modern lakást, lehetőleg fűdőszobával május elsejére keresek. Ajánlatok „Pontos fizető” jellegre. 1122-d

Piac uccai 5 szobás világos irodahelyiséget keres a Magyar Francia Biztosító, 1931 május 1-re. 1756-d

Pianinót veszek. Cim a kiadóban. 1347-b

Zálogéculát veszek minden tárgyról, a legmagasabb áron, 2 ló után való löcsös szekér eladó 35 P-ért. Vár ucca 6. 1816-d

Zálogéculát mindenféle tárgyról a legmagasabb áron veszek. Csepel u. 6. 1819a

Ingatlan

Jól jövedelmező ház olcsón eladó. Uccai butorított szoba előszobával azonnal kiadó. Nagyon szép szalngarnitúra eladó. Csonka ucca 9.

Szobaszalai utfélen két kis hold föld eladó. Értekezni lehet: Nagy-csere 75. 1464-a

Eladó Bocskay kertben 4000 négyszögöl kitünő csemege fajszőlő szép nyaralóval, mely áll két szoba, konyha, speiz, tizméteres üvegezett veranda, pince, minden stukatóros és padlós, jóvízű szivattyú kut és nemes gyümölcsfákkal. Ezenkívül a Köntös-kertben 200 négyszögöl konyhakertészetre berendezett föld szép lakással, mely áll 3 szoba, 2 konyha, 1 oldal- és előszoba, gőré, 20 sertésre való. Értekezni Szabolcs ut 20. 1462-a

Eladó egy házhely Mester uccai sorompónál, részletfizetésre is. Értekezhetni: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1451-a

Kiadó egy hold kitünő felkerített konyhakertészeti föld lakással. Jelentkezhetnek: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1456-a

Sinai Miklós ucca 44. számú ház f. hó 30-án délelőtt 9 órakor a debreceni járásbíró-ság földszint 1. számú szobájában elárvereztetik. Az ingatlanra előnyös feltételi bankkölcsön van bekebelezve. Díjtalan felvilágosítás-sal szolgál dr. Markovits Lajos ügyvéd, Csapó ucca 24. szám. 1599-d

Az Ondódon 41 és fél hold föld kiadó vétéssel együtt. Cim a kiadóban. 1225-b

Eladó családi új ház, adómentes, Tócskertet, Nemes u. 8. 1794-a

Vagyonmegosztás miatt eladó a Kar ucca 19. sz. ház. 1609-d

Sinai Miklós ucca 44. számú ház f. hó 30-án délelőtt 9 órakor a debreceni járásbíró-ság földszint 1. számú szobájában elárvereztetik. Az ingatlanra előnyös feltételi bankkölcsön van bekebelezve. Díjtalan felvilágosítás-sal szolgál dr. Markovits Lajos ügyvéd, Csapó ucca 24. szám. 1599-d

Kiadó egy hold kitünő felkerített konyhakertészeti föld lakással. Jelentkezhetnek Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1468-a

Eladó egy házhely Mester uccai sorompónál részletfizetésre is. — Értekezhetni: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1472-a

Eladó két szobás telepi ház mellék-helyiségekkel részletfizetés-re is. — Értekezhetni: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1452-a

Jövedelmező ház, kényelmes bankteherrel, beépíthető fronttal eladó. Simonffy u. 48. 1792-a

Eladó Poroszlai ut 23. sz. hat szobás modern emeletes villa. Külön két szobás kis lakás gáz, vízvezetékekkel, jó karban levő szőlő, gyümölcsös. Ára 25 ezer pengő, felével tzonnal átvehető. 1798-a

Varga u. 9. sz. ház azonnal eladó. Értekezni II. ajtó. 1504

Család keresők

Ókl. tanító bármilyen állást elvállal. Ha gyermek mellé nyer alkal-mazást, honorárium nélkül tanítana zongorát. Megkérés-t „Mindegy” jellegre a kiadóba kérek. Cimem a kiadóban. 1460-b

Ózvegy fiatal urinő fogorvosi ren-delőbe asszisztensnek aján-lkozik. „Vidékre is” jelleg-re. 1346-b

Fiatal nőiszabóság (férfi) szalngonba vagy házhoz ajánlko-zik. Cim: István ut 6. 1279b

Szerény díjazásért órákönyveléseket, francia nyelvtanításokat, — korrepetálásokat vállal esti órákban. Szíves megkeresé-seket „Lelkiismeretes” jel-ligére a kiadóhivatal továbbít. 1215-b

Háztartás minden ágában jártas gazd-asszony ajánlkozik tanyára, vidékre, hosszú bizonyít-vánnyal rendelkező. Cim: Baross ucca 24. IV. ajtó. 1797-a

Asztalosmester legolcsóbban vállal bármi-lyen asztalosmunkát, hogy családja nagy nyomorán enyhítsen. Támogatást kér. Sziogyártó Sándor, Arany János u. 55. 1350-d

Ókl. szülésznő, egyben éves bizonyítvá-nyokkal bíró apólonó orvosi rendelőbe, vagy privát be-teghez is ajánlkozik. Szíves megkeresést a kiadóba kér „Apólonó” jelige alatt. 122-d

Korrepetálna V. gimnázista lány lakásért. Értekezni Piac ucca 2., ka-lapüzlet. 1791-a

Intelligens fiatal leány ingatlan biztosítékkal állást keres bármi-lyen üzletben. Cim a kiadó-ban. 1476-a

Palántos dinnyetermeléshez — feles-munkásokat keresünk. Je-lentkezhetnek Gazdák Bank-ja, Kossuth ucca. 1454-a

Kertész, ki jártas a kertészet minden ágában, jelentkezék. Hu-nyadi ucca 11. 1313-b

Jobb mindenest keres el-sejére gyermektelen házaspár. Ferenc József ut 68., II. emelet, 4. ajtó. 1480-a

Egy újságkézbesítő azonnal fel-vétetik. Bozzai telep, Csóka Pál u. 3. 1481-a

Lakást adok takarításért. Vilmos császár körut 16. 1485-a

Január elsejére komenciós kocsi-t keresek, aki szőlőmunkában jártas, felesége pedig ház-mesteri teendők elvégzését vállalja. Rákóczi ucca 15. 1498-a

Gazdasszony, szerény igényű, egyedül álló vendéglőshöz középkorig le-hetőleg nyugdíjas felvéte-tik. Cim a kiadóban. 1479-a

Mindenes főzőnő éves bizonyítvá-nyokkal felveszek. Miklós ucca 4., földszint jobbra. 1474-b

Palántos dinnye termeléshez feles-munkásokat keresünk. Je-lentkezhetnek Gazdák Bank-ja, Kossuth ucca. 1469-a

Mindenes főzőnő éves bizonyítványokkal fel-vétetik. Miklós u. 4., föld-szint jobbra. 1795-d

Mindenes bejárónő felvétetik. Piac u. 58., II. emelet 32. 1796-a

Kiszolgáló cipő, uridivat szakmában jártas, felvétetik Révész Zsigmondnál, városházával szemben. 1790-a

Mindenes főzőnő jó bizonyítvánnyal január 1-re felvétetik. Arany János u. 50. Szatmári. 1801a

Komoly, megbízható mindenest főző-nő, ki parkettet jól kefél, elsejére felvétetik. Jelente-zés d. u. 3-4-ig. Dr. Bár-dosné, Hatvan u. 6. I. 4. 1805-c

Tanulóleány felvétetik Róth Zsuzsi ruha-szalngában, Piac 58., II. lépcső. 1808-a

Megbízható, jó bizonyítványu bejárónő azonnal felvétetik. Hunyadi u. 17-19. Földes Miklós. 28

SZAKÁCSNŐ, ki jól főz és tisztá, csakis hosszú bizonyítványokkal fel-vétetik. Piac ucca 34., III. 15. 1786d

Jobb mindenest szobaleány felvétetik. Mik-lós ucca 37. 1820a

Konvenciós kocsi kerestetik. Jókai ucca 19. szám. 1502a

Konvenciós kocsi 14 éves fiával azonnal felvé-tetik. — Mészázhoz értő előnyben. Monostorpályi ut 46. 1500a

Türelmes, középkorú egyszerű nőt, ki járóbeteg gondozását és ta-karítást vállal, elsejére felve-szek. Jelentkezés délelőtt tizenegyig. Cim a kiadóban. 1505

Kocsis, fiatal, bentkosztra jó bizo-nyítvánnyal azonnal felvéte-tik. Tiszántúli Mezőgazda-sági Hitelintézet. Kossuth u. 8. 1509

Fiatal jó megjelenésű segéd felvé-tetik Horovitz Gyula üzle-tében, Piac ucca 40. 1806-a

Pályaudvari hírlapárusításhoz rikkancs szükséges. A belső pavillon-nál lehet jelentkezni. 1804-a

Jó bizonyítvánnyal rendelkező megbízható min-denest felveszek. Varga u. 29. sz., első ajtó. 1814-a

Perfekt mindenest főzőnő elsejére felveszek. Dr. Nagyné, Piac u. 61. 1815-a

Lakást adok takarításért. Vilmos császár körut 16. 1506

Asztalosstanuló bentkoszttal felvétetik. Szé-chenyi u. 27. 28

Kifutóleány felvétetik. Miklós u. 5. Ké-zimunkában és előrajzolás-ban jártas előnyben. N28

Egy ügyes fiatal lányt keresek szobalánynak január 1-re — Kardoss Géza színgazd-gató, Rákóczi 11. sz. 28

Eladós Angol tejes malacok újévre eladók. Darabos ucca 13. szám. 1493-a

Eladó jutányosan cséplőgarnitúra 6-os magánjáratu vasrámás szekrényrel jó karban teljes felszereléssel. Értekezhetni Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1467-a

Komplett ebédő eladó 250 P-ért. Vár u. 6. 1817-a

Teherautók, 2-5 tonnásak, magyar és külföldi gyártmányok, to-vábbá pótkocsik jutányosan kaphatók: Budapest, VI., Teve ucca 6-8. Fejes Jenő mérnök. 1659-d

Egy szárnyas vasajtó és egy dup-la ablak eladó. Homokkert, Ovoda u. 11. 1803-a

Eladó két darab 140 kilós sertés. Vargakert, Legányi 35. 1812-a

Jókarban levő zongora olcsón eladó, esetleg bérbeadó. Thaly Kál-mán u. 14. 1776-b

Eladó egy két éves vetőgép, 12 so-ros, 4-es és egy tengeri-morzsoló. Nemes ucca 25. 1441-a

Szalngarnitúra tengeridaráló eladó. Széche-nyi ucca 14., keresztépület. 1448-a

Komplett ebédő 300 pengőért, magá-nos fehér szekrény 15 pen-gőért eladó. Vár u. 6. 25

500 kilós tizedes mérleg és egy rézüst üstházzal eladó. Ispóty u. 19. 1743-b

Zakó, öltöny, fekete, hibátlan, ki-sebb termetre 25 pengőért eladó. Werbőczy u. 14., házmesternél. 1463-a

Eladó modern ebédő butor, há-rom szoba, fűdőszoba má-jus egyre kiadó. Cim a ki-adóban. 1466-a

Üzletemből visszamaradt hálószobák, ebédők, uriszobák, konyha-berendezések meglepő olcsó árban eladók. Hunyadi u. 26., bejárat Erzsébet u. 50. 125, 28

Antik fotelek, teljes garnitúrák, vitrinek, komótok eladók. Hunyadi ucca 26., bejárat Erzsébet u. 50. 125, 28

Saját termésű jó bor literenként 60 fillér. Csonka u. 18. 1434-a

Vaskályha kisebb fajta, jókarban levő, olcsón eladó. — Rosenfeld, Diófa ucca 15. 1543-d

Fajborok saját termés, alacsony áron literenként is. Hordótelek-nél árengedmény. Arany János ucca 30. 1183-a

Kézimunka függönvök, ágyterítő, terítők, ruhaszekrény, női ruha, tükrök, frakk, szakett el-adók. Szent Anna 34. 1421b

Figyelem! 3 lámpás rádió, amely hangszóró vételre is alkal-mos, Philips csodacsövel D. L. G. 1-es fűtő acumulátor, 9 voltos anód acumulátor, egy pár fehallgatóval ju-tányos áron eladó. Diófa ucca 15. 1037-d

CEMENTLAPOK, betoncsövek, — kutgyűrűk legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementárugyárában, Deb-recen, Károly Ferenc József ut 3b. sz. 1100-d

Használható vasak kovácsoknak és lakatosok-nak 12 fillér, tetőbádóg 10 fillér kilónként. — Fischer, Csapó 89. 1512-d tér 6.

Női sárcipő, alig használt, eladó. Cim: a Hegedüs és Sándor könyv-kereskedésben. 1453-d

Egy üvegezett fal, cégtábla, ki-rakatívég igen olcsón eladó. Cim a kiadóban. 1436-d

Egy prima sertés eladó. Kétma-lom ucca 8. 1349-a

Bor 50 fillér, nagyon jó asztali, 5 liter vé-telnél. Dénesnél, Cegléd u. 22. 1680-d

Gyönyörű török ebédőlabrosz, zongor-atarakó, valódi arannyal, álló ebédőóra, harangütésű, villanyvasaló, porszívógép, ágytoll, vázák, eladók. Ki-rály u. 5., I. em. Neumann. 1770-a

Különféle Magánnyomozó iroda, Attila tér 6., villamos megállónál. Informál, meg-figyel, nyomoz. Gálócsy. 1435-a

Poloskairtást ciángázzal vagy szabadal-mozott folyadékszerrel és lakások vizsgálatát felelő-séggel vállalok. Poloska-, sváb- és patkányirtószet kapható. Nánássy, Kossuth ucca 47. Telefonhívó 845. 1760-c

HUSFUSTÖLES olcsón, kifogástalanul Zöld-fa ucca 3. szám alatt. 1231d

Kóser husfustölést elvállal özv. Krónné, Simonffy u. 45. 1741-c

CHAMOTTE TEGLA és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3b. sz. 1100-d

Sapakák legszebb kivitelben készül-nek. Kossuth ucca 26. sz. Wallerstein sapkakészítő. 1081-c

Ferenc József ut 26., Gambirussal szemben min-den igényt kielégítő első-rendű uriszabóság. — Olcsó fazonárak! 1500-d

Szőlővessző sima és gyökeres, különféle fajtákban megrendelhető S. Biró Gézánál, Debrecen, — Szávay Gyula ucca 6. 1086a

Szoknya plüsszerezés 1 pengő, aljazás 30 fillér. Péterfia 25. 1432a

Rhode Island leghorn, fehérindiai futó-kacsa tenyésztőjára elő-jegyzést elfogad Sári Viktor Kaba. 1793-a

Sertésvágást elfogadok. Kigyó ucca 16. szám. 1792-a

Öndolálás 80, speciál bubi és babi haj-vágás 30, manikűr 40, bo-rotválás 16, géphajvágás 20 fillér. Külön női terem. Toma Pál uri és hölgyfod-rász, Miklós ucca 53. 1799b

Magánnyomozó megfigyel, informál, nyomoz vidéken is. Gálócsy, Attila 1503a